



## Ayer recibieron sepultura en Lausana los restos de la Reina Victoria Eugenia

Capitania General de la Sexta Región Militar  
Hoy solemne funeral en la Catedral por S. M. la Reina Doña Victoria Eugenia

Hoy, sábado, a las 11,30 horas, se celebrará en la Santa Iglesia Catedral Metropolitana un solemne funeral en sufragio del alma de Su Majestad la Reina Doña Victoria Eugenia.  
Se invita a todos los burgaleses a asistir al acto.

### Castiella ostentó en la ceremonia la representación del Caudillo

Para hoy se anuncia la apertura del testamento de la Soberana, en cuya introducción hace profesión de españolismo

Misa en sufragio del alma de la Reina en San Jerónimo el Real de Madrid

Lausana (Efe).—La ceremonia del entierro de la Reina Doña Victoria Eugenia comenzó esta mañana, a las 9,55, con el traslado de los restos mortales desde la que fue su residencia, «Vieille Fontaine», a la pequeña iglesia del Sagrado Corazón, en la que poco después de dicha hora, se celebraron los funerales por el eterno descanso de la que fue Reina de España.

Desde la puerta de «Vieille Fontaine» hasta la verja del jardín, el féretro fue conducido a hombros por los hijos de Doña Victoria Eugenia, don Juan, Conde de Barcelano, y don Jaime, Duque de Segovia; y los nietos, Príncipe don Juan Carlos de Borbón, don Alfonso y don Gonzalo de Borbón Dampierre, y Príncipes Alejandro y Marino de Torlonia. El arco fue depositado en un coche fúnebre, delante del cual marchó hasta la iglesia el Duque de Alba, jefe de la Casa de la Reina Victoria Eugenia.

Detrás del coche marcharon también hasta la iglesia, separada de «Vieille Fontaine» por una distancia de unos seiscientos metros, en un breve cortejo familiar, don Juan y don Jaime de Borbón y el Príncipe Alejandro de Torlonia, situándose a continuación de ellos los nietos de la Reina, con el Príncipe Marino de Torlonia, ocupando el centro de la fila el Príncipe don Juan Carlos.

El funeral fue oficiado por el nuncio apostólico en Suiza, monseñor Atilio Marchoni, ayudado por los sacerdotes españoles monseñor Federico Sopeña y don Jesús Ansó.

En la iglesia del Sagrado Corazón aguardaban la llegada del cortejo los restantes miembros de la familia de Doña Victoria Eugenia, representantes de las distintas Casas reales y misiones oficiales. En lugar destacado se encontraba el ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, que representaba al jefe del Estado español; el marqués de Santa Cruz, embajador de España en Gran Bretaña; don Antonio Garrigues, embajador de España en la Santa Sede; el duque de Kent, que representaba a la Reina Isabel de Inglaterra; embajadores de Bélgica, Suecia y Gran Bretaña en Suiza; el almirante Mountbatten, representante de la Reina Madre de Inglaterra; el encargado de negocios de Portugal y el cónsul general de Francia en Suiza.

También se encontraban en la iglesia el Rey Constantino de Grecia y su madre la Reina Federica; Humberto de Italia y su esposa, la Reina María José; Princesa Grace de

(Pasa a sexta página)

## GUINEA Y ESPAÑA NORMALIZARAN SUS RELACIONES PRONTO

Macías está dispuesto a toda clase de conversaciones con Madrid Se ha iniciado el regreso de españoles

Madrid (Servicio especial de la Agencia «Logos»).—Las relaciones entre España y la República de Guinea Ecuatorial tienden a una feliz normalización y se prevé que el intercambio comercial entre ambos países se canalice por vías de mutua colaboración cada vez más estrecha, se nos anuncia en fuentes bien informadas.

No es cierto —añade la misma fuente— que el Gobierno del presidente Macías haya ordenado el bloqueo de las cuentas corrientes de todos los súbditos españoles, como ha difundido una Agencia de noticias española (no es «Logos») recogiendo un informe de una revista económica, y mucho menos las de las fuerzas armadas españolas y Guardia Civil; asimismo carecen de todo fundamento las afirmaciones que se hacen en dicha información, según las cuales las entidades bancarias españolas establecidas en Bata y Santa Isabel han cesado en su actividades a raíz de los recientes sucesos ocurridos en el nuevo país africano.

Sobre este particular, el Gobierno del presidente Macías ordenó únicamente el bloqueo de las cuentas de un escaso número de funcionarios civiles acusados de una presunta actitud de abandono de sus funciones administrativas, pero —insiste nuestro comunicante— la medida só-

(Pasa a sexta página)

## El capitán general de la primera región aérea, en Burgos



A las diez y media de la mañana de ayer llegó al aeródromo de Villafraja el capitán general de la primera región aérea, teniente general don José Avilés Bascuas, que fue recibido por el jefe del sector aéreo, general Alonso Pimentel y por el comandante aéreo de Burgos, teniente coronel don Hermógenes Díez. El teniente general Avilés inspectó el aeródromo y dependencias de la Comandancia militar aérea, visitando luego al capitán general de la sexta región, teniente general Cabanas, perteneciente a su misma promoción. Después la primera autoridad regional aérea visitó otras dependencias del Ejército del Aire, prosiguiendo, finalmente, viaje con dirección a Valladolid.

Foto «Fede»

## SIGUE LA FAVORABLE EVOLUCION DEL COMERCIO EXTERIOR DE ESPAÑA

Reunión de la Comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos bajo la presidencia del Jefe del Estado

Madrid (Cifra).—Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se ha reunido en el palacio de El Pardo la Comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

La Comisión recibió diversos informes técnicos y sindicados sobre diversos aspectos de la coyuntura económica y social. Fueron aspectos de especial atención la evolución del comercio exterior y la situación del mercado de productos alimenticios.

El ministro de Comercio informó sobre los datos del comercio exterior de España en el mes de Marzo último. Las importaciones del pasado mes de Marzo comparadas con igual período del año anterior arrojan un incremento del 14,2 por ciento frente a un alza del 28,3 por ciento que presentan las exportaciones.

Los resultados del primer trimestre del año actual suponen un incremento del 7,0 por ciento, por lo que respecta a la importación, y del 22,7 por ciento en la exportación. Como consecuencia de la evolución experimentada por nuestro comercio exterior en el período Enero-Marzo, el déficit de la balanza comercial se ha reducido en 1.816 millones de pesetas si se comparara la situación con el primer trimestre del año anterior.

El ministro de Industria dio cuenta a la Comisión del contenido de las órdenes de aplicación para el presente año del régimen de la acción concertada a los sectores de la piel y de conservas vegetales. El plazo para solicitar acogerse a los citados beneficios finalizará el primero de Julio próximo.

Por otra parte, el ministro de Industria informó sobre los resultados de la acción concertada en el sector de conservas vegetales en los años que lleva vigente este régimen. Hasta el 31 de Diciembre de 1968, el número de empresas acogidas a la acción concertada en este sector era de 53, con un presupuesto de inversión que supera los 2.000 millones de pesetas. El crédito oficial con la capacidad de producción anual de las empresas concertadas, es aproximadamente de 375.000 toneladas métricas, que supone más de la mitad de la producción de todo el sector.

La Comisión fue igualmente informada sobre la resolución del concurso convocado por el Ministerio de Industria (orden de 13 de Julio de 1968) para la concesión de beneficios a las industrias que se instalen en los polígonos industriales de Mieres y Langreo que ha registrado los siguientes resultados:

La Comisión fue informada sobre los daños producidos en las carreteras de Girona por los últimos temporales, y tomó las medidas correspondientes para su reparación inmediata.

La Comisión aprobó diversos expedientes en materia de su competencia, singularmente obras públicas y autorizaciones de inversión de capital extranjero.

## «EUROFESTIVAL» DE 1970 SE CELEBRARA EN HOLANDA

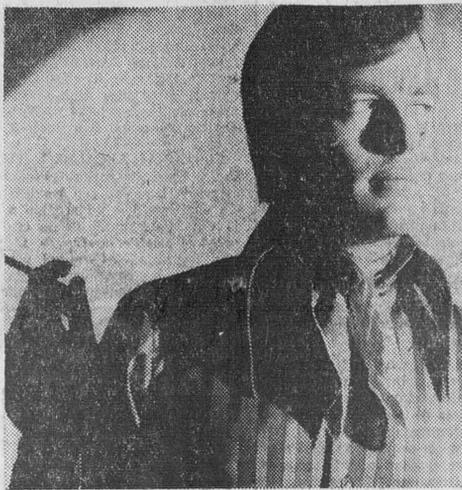
Madrid (Cifra).—El festival de la canción de «Eurovisión» del próximo año 1970, se celebrará en Holanda, según se decidió en una reunión de la Unión Europea de Radiodifusión, que durante los días 16 al 18 del actual se ha venido celebrando en Amsterdam, comunicando un portavoz de Televisión Española.

De los cuatro ganadores del último Festival, fueron excluidas Inglaterra y España por haber sido los dos recientes países organizadores.

La elección entre Francia y Holanda se resolvió por medio de sorteo.

(Pasa a sexta página)

## CAMISA DE VERANO



He aquí uno de los modelos de camisas que más ha llamado la atención en la reciente Exposición Internacional para Hombres y Jóvenes celebrada en Londres. Tiene un aspecto muy moderno y está confeccionada por uno de los fabricantes más importantes de Carnaby Street en una mezcla de dacrón y algodón. La nota más destacada es su amplio y bien delineado de cuello. El modelito se encuentra disponible en coloridos colores diferentes. — (Foto FIEL)

## La misión militar española negocia en el Pentágono

Romeo Gorriá, en Montevideo

Washington (Efe).—Los tenientes generales Navarro García y Díez Alegria se entrevistaron ayer en el Pentágono con el jefe de Estado Mayor conjunto, general Earle Wheeler, y el jefe de las fuerzas aéreas de los Estados Unidos, general MacConell.

La misión militar española, que había llegado el miércoles a Washington, comenzó dos días de entrevistas con sus colegas del Departamento de Defensa norteamericano, para discutir los aspectos técnicos militares de las conversaciones en curso entre ambos países para la renovación de los convenios defensivos y los contratos sobre las bases de utilización conjunta en España.

Terminada la sesión de trabajo, la misión militar española asistió a un almuerzo a invitación del jefe de las fuerzas aéreas de los Estados Unidos.

Las negociaciones se encuentran ahora en una fase de contactos técnicos para concretar el tipo de ayuda que los norteamericanos prestarán a España por la citada renovación. En concreto, los militares españoles actualmente en Washington discutirán el contenido de las listas presentadas anteriormente por el Pentágono sobre el tipo y la cuantía del material militar que se concederá al ejército español como resultado de los convenios defensivos.

UN INFORME TENDENCIOSO

Washington (Efe).—Bajo el título «Compromisos nacionales» el Comité de Relaciones Exteriores del Senado norteamericano ha publicado un informe en el que se acusa al poder ejecutivo de estar comprometiendo

(Pasa a quinta página)

## Praga vuelve a ser sucursal del Kremlin

Así se interpretan los recientes cambios impuestos al pueblo checo

El sucesor de Dubcek se ha comprometido a desarrollar medidas represivas

Praga (Efe-Reuter).—El partido comunista checoslovaco ha anunciado su nuevo Presidium de once miembros bajo la jefatura de Gustav Husak, que acaba de sustituir a Alejandro Dubcek en el cargo de primer secretario del partido.

«Radio Praga» al informar sobre el cambio en la dirección del partido, en virtud del cual desaparecen los progresistas Josef Smrkovsky y Josef Spacik. El Presidium, anunció también que el director progresista del periódico «Rude Bravo» órgano del partido Jiri, Sekera, ha dimitido.

DUBCEK, NUEVO PRESIDENTE DEL PARLAMENTO CHECOSLOVACO

Viena (Efe).—Fuentes informadas austriacas confirman que el Comité central ha comunicado hoy en Praga el nombramiento de Alexander Dubcek para el cargo de presidente de la Asamblea nacional de Checoslovaquia.

LA POBLACION REACCIONA CON APATIA Y TRANQUILIDAD

Viena (Efe).—En las informaciones transmitidas esta mañana a Viena por correspondientes austriacos y alemanes de Praga se dice que la mayor parte de la población parece, al menos en los primeros momentos, haber reaccionado con relación a la nueva situación, con apatía y tranquilidad.

HUSAK, LUGARTENIENTE DEL KREMLIN

## UNOS SESENTA BARCOS DE GUERRA TIENE RUSIA EN EL MEDITERRANEO

Lo confirma la NATO

Nápoles (Efe).—El comandante en jefe de las fuerzas aliadas de Europa Sur, almirante Rivero, confirmó hoy en una conferencia de Prensa la presencia de numerosas naves de guerra de la Unión Soviética en el Mediterráneo.

El almirante Rivero expresó que a partir del pasado mes de Noviembre se ha incrementado el paso de buques soviéticos por el Mediterráneo y se ha calculado que en los últimos tiempos han pasado el Estrecho de Gibraltar, 60 naves.

## EE. UU. piensan colocar dos vehículos no tripulados en Marte para 1973

Washington (Efe).—La misión de exploración de Marte por parte de los Estados Unidos tiene por nuevo objetivo, para el año de 1973, el descenso de dos vehículos no tripulados sobre la superficie de ese planeta.

## HA MUERTO PABLO RADA

El mecánico del histórico vuelo del «Plus Ultra» había regresado a la Patria en Febrero pasado

Los Molinos (Madrid) (Cifra).—En el sanatorio que la Armada española tiene en esta localidad ha fallecido hoy, a las nueve de la noche, Pablo Rada, quien fue mecánico en el histórico viaje del «Plus Ultra», juntamente con Ramón Franco, Ruiz de Aida y Durán. La muerte le sobrevino a consecuencia de un colapso cardíaco.

Pablo Rada Ustarroz, regresó a España el 19 de Febrero pasado, procedente de Caracas, gravemente enfermo y fue trasladado inmediatamente, en una ambulancia, al Sanatorio de la Marina, en Los Molinos. Había sufrido en Caracas dos operaciones de vesícula biliar y al agravarse su estado, en tierras americanas, manifestó su deseo de regresar a la Patria, de la que faltaba hacia más de treinta años. Contaba setenta y siete años de edad.

Hace unas tres semanas, con ocasión de una visita que el ministro de Marina, realizó al sanatorio de Los Molinos, pasó a ver a Pablo Rada, y este manifestó al ministro, con palabra emocionada, su agradecimiento por todas las atenciones que con él había tenido la Marina de Guerra española, y expresó el deseo y la esperanza de ser recibido por el Jefe del Estado, pues dijo que quería testimoniar personalmente su gratitud a Franco por todos los cuidados y atenciones que había recibido desde que llegó a España.

## FERIA DE ABRIL EN SEVILLA



Sevilla. — He aquí una vista del real de la feria sevillana de Abril. Jinetes, Amazonas, coches con soberbios troncos con sus collares de cascabeles y campanillas, borlas y cintas, arneses relucientes y grupos de bellas muchachas con el clavel a la cabeza y el típico vestido de faralales. En fin, un espectáculo de alegría, luz y color que se repite y repetirá por la gracia de Dios año tras año. (Foto CIFRA GRAFICA)

# Postal

## PATATAS Y MERCADO

PARA denunciar el salto de los precios por encima de los límites convenientes, se han fijado unas señas de alerta, las cuales se andan bordeando, según se ha escrito, en algunos casos. El cronista cree que en otros se han desbordado, pues, como escribe «Tele-Expres», el precio de las patatas, que ha escandalizado a las amas de casa, es algo más que una señal de alerta; es un timbrado que altera la marcha de la economía doméstica.

En este sector se ha observado una marcha no común y muy preocupante. Las primeras «tempranas» que concurren al mercado, se ofrecieron a nueve pesetas el kilo. Ya es sabido que los primeros frutos o productos de temporada, siempre presentan unos precios sorprendentemente altos, que luego atenuan con una tendencia a la baja. Aquí la marcha ha sido inversa. Comenzaron pagándose a nueve pesetas y luego han seguido cotizándose a once y doce pesetas el kilo.

Este hecho ha venido a coincidir con una polémica, más o menos declarada, que ha sido sostenida entre los Ministerios de Agricultura y Comercio. Desde el sector agrícola y por una revista de tipo oficioso, como es «Gaceta Rural», se ha acusado a Comercio de permitir importaciones de productos ganaderos y agrarios, que son perturbadores y que en muchos casos se consideran innecesarias. Contra esta manifestación el ministro de Comercio se ha defendido, aprovechando la inauguración de la III Feria Técnica Internacional de la Maquinaria Agrícola de Zaragoza. Ha dicho que «las importaciones se realizan cuando el mercado registra o sabemos que va a registrar un déficit en la oferta, lo que haría peligrar la estabilidad de los precios, dando al traste con todo el sistema. La agricultura dijo también el Sr. García Monco que no puede aparecer como el eterno elemento perturbador de la estabilidad de los precios o, mejor dicho, de su crecimiento controlado, basándose en una rentabilidad insuficiente de la empresa agrícola marginal, cuya supervivencia se ha demostrado imposible. La solución ha de buscarse en una incesante reducción de costes, en una mejora de la productividad, en una mayor capitalización y mejor tonificación de la empresa agraria y en una modificación de sus dimensiones, de acuerdo con la clase de cultivo».

Así andan las cosas. Cada una de las partés puede que tenga su propia razón válida. No queremos entrar a discutir, sino subrayar lo evidente que resulta que la producción agrícola sigue sujeta a unas fluctuaciones y vaivenes, que hablan de unas estructuras y una comercialización defectuosas. A este respecto nos agrada saber que percibe el agricultor por esas patatas que llegan al público a doce pesetas kilo. Con independencia de este hecho, hay que admitir que las alternativas de nuestro mercado agrícola en el sector concreto de las patatas son tremendas. Invariablemente a un año de abundancia y depreciación, sigue otro de escasez e inflación.

¿No habría posibilidad de regularizar el mercado? Con esa función asignada nació el FORPPA y el mismo ha comenzado a actuar. Sería importante que las amas de casa —además de los productores— comenzaran a notar sus efectos y a advertir, con resultados, la presencia de ese Organismo.

**BURGENSE**



# BURGOS AL DIA



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles, 19 de Abril de 1939

EL conde de Jordana fue cumplimentado ayer por el jefe del Servicio nacional de Recuperación artística, señor Murguza y por el representante de España en Costa Rica, señor Sanz Tovar.

HOY emprenderá viaje de regreso a Londres, el embajador de España en Inglaterra, duque de Alba, el cual efectúa ayer diversas visitas de despedida.

AYER dio comienzo el Consejo provincial de la Sección Femenina, con asistencia de Jarrarías de la organización. En primer término hubo una misa de Espíritu Santo, en la Catedral y después se iniciaron las sesiones de trabajo en el salón del Colegio Notarial, leyéndose un discurso de la delegada nacional, Pilar Primo de Rivera. Por último pronunció una conferencia sobre Isabel la Católica el R. P. Fray Justo Pérez de Urbel.

## Nuestro Rvdmo. Prelado presidió una reunión del Patronato del Consejo escolar primario y diocesano

### Hoy, visita pastoral a San Gil

A primera hora de la tarde de ayer el Excmo. y Rvdmo. señor arzobispo, presidió en el Palacio episcopal una reunión del Patronato del Consejo escolar diocesano de Enseñanza Primaria, a cuyo acto asistieron sus diversos miembros, señores y eclesiásticos, representantes de Centros de la capital, Aranda de Duero y Miranda de Ebro.

#### VISITA PASTORAL

Asimismo, el Prelado se reunió anoche con las asociaciones de la parroquia de San Gil Abad, en jornada previa a la que tendrá lugar hoy a la misma feligresía, donde S. E. celebrará, a las once de la mañana misa de confirmaciones y administrará el sacramento. A las ocho de la noche, S. E., efectuará la Visita pastoral.

ciones y administrará el sacramento. A las ocho de la noche, S. E., efectuará la Visita pastoral.

## ALIMENTACION HOSTELERIA

Fábrica de jugos de frutas y conservas vegetales primera línea, daría representación exclusiva a firma con garantía y buena organización comercial. Dirigirse: SR. JASO. CALLE RODRIGUEZ SAN PEDRO, NUMERO 12 — MADRID-15.

# NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.**—Carmelo Peribáñez Varona, Pablo García Guerrero, Luis Miguel Sualdea Bartolomé, José Javier Pasqual Rubio, Ana Berta González Villaverde, María Elena Ortega Ruiz, María Elena Revenga Ortega, María Yolanda Cardenosa Martínez, María de los Dolores Abad Galbán y Yolanda Arribas Revilla.

**Matrimonios.**— Don Enrique González Alonso con doña María Gloria Merino de Abia, hoy, a la una, en el Carmen; don Juan Manuel Venegas Higuera con doña María Soledad Fuertes Suárez, hoy, a la una, en San Cosme y San Damián; don Vicente Llorente Espinosa con doña María Angeles Caballero Yudego, hoy, a las doce, en La Merced; don Antonio Alonso García con doña María Cruz López Heras, hoy, a la una, en San Pedro y San Felices; don Teófilo Escolar Madrid con doña Benita Rivera Raya y don Marcos Escolar Madrid con doña Margarita Miguel Díez, hoy, a las doce, en San Nicolás de Bari.

**Defunciones.**—Justo Villahoz San José, de Torquemada, 92 años, Barriada Yagüe, 17; Florencia Sedano García, de Corral de Almaguer, 55 años, Conculado, 5; Aurea Alonso Humada, de Fuencaliente de Valdelucio, 86 años, San José, 9.

**VISITAS AL ALCALDE.**— El Rvdo. Padre Monasterio Pérez sacerdote burgalés con residencia en Barcelona, ha acudido a la Casa Consistorial donde expresó al alcalde de Burgos, señor Dancausa, su gratitud por los sentimientos de condolencia manifestados con motivo del vil asesinato de su hermano, el taxista burgalés domiciliado en Bilbao, muerto por un terrorista.

Por otra parte, el hasta ahora cónsul de la República Federal de Alemania en Bilbao, doctor Walter Bammer, visitó al alcalde de Burgos, despidiéndose en vísperas de regresar a su país, destinado a un nuevo cargo diplomático por el Gobierno de Bonn.

**EL CUPON PRO-CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 500 pesetas el número 146 y con 50 pesetas todos los números terminados en 46.

recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media femenino:

**Barómetro.**—A las ocho de la mañana, 689,2; a las dos de la tarde, 689,7; a las siete de la tarde, 687,4.

**Temperatura ambiente.**—Máxima, 21,0 grados a las 17,15; mínima, 4,4 grados a las 7 horas.

**Dirección y velocidad del viento.**—A las ocho de la mañana, SE-7 kilómetros; a las dos de la tarde, SE-7 kilómetros; a las siete de la tarde, calma. Humedad, 32 por 100.

## DOMINGO 20 ABRIL A VALLADOLID

Jura de Bandera en Campamento "El Pinar"

## VIAJES CLUNIA

Ag. V. G. B. 134. Int Haro. Paloma, 25. Teléfono 206633.

## APRENDIZ TAPICERO

14 años, se necesita. TAPICERIA ARAHUETES. General Mola, 20 (R. O. C. núm. 550)

## PERDIDA

perro pointer, dos años, blanco con manchas rojas. Se gratificará. Gregorio González. Fábrica de Quesos. C/ Valladolid. Teléfono 201641

FARMACIAS DE GUARDIA González S. Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Angela Sanz, Victoria, 141 (Barriada Juan XXIII) y Alonso, San Pablo, 37.

## SU LISTA DE BODA EN: CAMPO GRANDES ALMACENES

OBRA CULTURAL de la

## Caja de Ahorros del Circulo Católico

Hoy, en la X PROYECCION INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL, presentación de DINAMARCA y PORTUGAL, con la proyección de los siguientes documentales:

VISITA DE LA PRINCESA MARGARITA EN LA AMERICA LATINA ENCUENTRO CON DINAMARCA PORTUGAL PANORAMA.

en sesiones de 5,30 y 8 de la tarde en el salón de la Caja.

Las invitaciones pueden recogerse a partir de las nueve de la mañana, en las oficinas que la Caja de Ahorros del Circulo tiene en la capital. No se permitirá la entrada a menores de 16 años.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. «El golfo» (3). Raphael y Shirley Jones. Todd-Ao Era el último de los golfos en aquella plaza de millonarios... pero se sentía el más rico y el más dichoso de todos... ¡Porque creía en la vida! (Mayores 18 años).

**CALATRAVAS.** — 5,15, 7,45 y 10,45. Divertidísimo estreno. Jean Gabin y Louis de Funès, en «El tatuado» (s. c.). El equilibrio exacto entre la comedia y la emoción. (Tolerada).

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1 (pases 5,45, 7,45, 9,30 y 11). Emocionante estreno. «Crónica negra de un policía» (s. c.). Cinemascope. Eastmancolor Henry Vidal. Un film de realismo estremecedor e interrumpido Mayores 18 años.

**CONSULADO.** — 5,30, 7,45, 10,45. «El hombre del puño de oro» (s. c.) Erika Blanc, Germán Cobos. Un hombre extraordinario: Suave ante una bella mujer... Violento ante un bandido. Mayores 18 años.

**CORDON.** — 5,15, 7,45 y 10,45. ¡Divertidísimo estreno! Pase los momentos más alegres de su vida viendo la desternillante fantasía cinematográfica: «Mi novio está loco... loco...» (2). Eastmancolor. Con Tony Randall y Bárbara Eden. (Menores).

**GOYA.** — 5,30, 7,45 y 10,45. «El golfo» (3). Raphael y Shirley Jones. Todd-Ao Era el último de los golfos en aquella plaza de millonarios... pero se sentía el más rico y el más dichoso de todos... ¡Porque creía en la vida! (Mayores 18 años).

**GRAN TEATRO.** — Hoy, a las 5,30, 7,45 y 10,45 noche. Especialísimo estreno en cinemascope y color: «Los ángeles del infierno» (4). Peter Fonda, Nancy Sinatra. Cruces, sin alma. Nada humano les importa. (Mayores 18 años).

**REX.** — Hoy, de 4 a 1. Un programa único «Asalto a mano armada» (3). Emoción al rojo vivo y «Odió sin piedad» (3). Intrigante y conmovedora. Mayores 18 años.

**TRIVOLI.** — 5, 7,45 y 10,45. (Segunda semana ¡Éxito total! Seguimos proyectando la obra cumbre del «suspense»: «La semilla del diablo» (4). Cinemascope. El film más importante de Román Polanski, que ha superado a Hitchcock (Rigurosa 18).

**CLASIFICACION MORAL**  
L. niños; 2. mayores de 14 años; 3. mayores de 18 años; 4. mayores de 18 años con repelos; 5. estrictamente peligrosa.

## España y Canadá, presentes en la tercera sesión de la X Proyección Internacional de Cine Documental

Grandes deseos teníamos de ver lo que la representación española ofreciera en esta brillante manifestación de documentales internacionales. Ayer nuestros deseos se vieron cumplidos. Apareció sobre la pantalla del salón de la Caja de Ahorros del Circulo, España, compartiendo la sesión con Canadá, con dos cortos cedidos por la Compañía Aérea «Iberia»: «España insólita» e «Islas Afortunadas».

Ponerse de acuerdo definitivamente con nuestro cine es algo tan difícil como decir que el cine de nuestra nación es el mejor del Mundo. Ciertamente que tampoco es el peor. Concretando en lo visto ayer, podemos decir que el cine español, lentamente pero de manera segura, progresa. Progresa en el plano comercial con nuevas salidas en el mercado; y progresa también para nuestra íntima satisfacción en lo referido al aspecto documental. Será cosa de cuidar más esta parcela de nuestro cine, semillero de futuros hombres de la técnica cinematográfica de nuestro país. Labrar con suma delicadeza y atención todo cuanto se refiere al cine popular, «amateur», y descubrir nuevos valores que tanta falta hacen. Valores sin viciar por la industria cinematográfica que se ofrecen con toda su pureza artística, aunque sea por poco tiempo. Así de esta forma saldrá ganando nuestro arte cinematográfico, su técnica, y nuestro turismo y mucho más nuestro pueblo. España tiene grandes cosas que decir y que ofrecer que otros quisieran para sí. Sólo nos hacen falta gentes que sepan decir las y pensarlas; luego hacerlas.

Un punto positivo ofrecemos para la proyección de estos documentales presentados por «Iberia». Y así, los dos cortos que vimos ayer, aun cuando su fin primordial es eminentemente turístico, no por eso dejamos de reconocer su calidad técnica. Tanto en «España insólita» como en «Islas Afortunadas», la cámara se mueve con gran agilidad, captando al natural los más diferentes aspectos de nuestra geografía, con sus paisajes, folklore, costumbres, etc., tan diferentes, pero todas ellas con el sello común del carácter del pueblo español.

Cerró la sesión la nación canadiense, cuya buena técnica cinematográfica quedó plasmada en sus dos documentales: «Objetivo Expo 67» y «Más leche para más personas», ambos distintos en su temática pero iguales en su impecable realización. Al primero podemos definirlo como la conjunción de la imagen y del sonido, siendo el segundo un claro exponente de lo que debe ser el documental puramente informativo.

En la cuarta sesión de la X Proyección Internacional de Cine Documental organizado por la Caja de Ahorros del Circulo, pasarán hoy por la pantalla «Visita de la princesa Margarita en la América latina» y «Encuentro con Dinamarca» presentados por la nación danesa, completándose el programa con el corto portugués «Portugal panorama».

## Se necesita chalet

en Burgos, para Julio y Agosto. — Ofertas al apartado 194 de Burgos.

## SU LISTA DE BODA EN: CAMPO GRANDES ALMACENES

### SEGUNDO ANIVERSARIO EL SEÑOR

## D. AVELINO GUTIERREZ CONZALEZ

Falleció el día 16 de Abril de 1967, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA ruega una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa rezada que se celebrará el lunes 21, a las ocho y media de la mañana en la parroquia de San Lesmes, Abad.

Acto de caridad por el que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 19 de Abril de 1969.

### TERCER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

## D.ª FRANCISCA MARQUINA FRANCO

Que falleció el 20 de Abril de 1966.

Y SU ESPOSO

## DON FRANCISCO MORAL MORAL

que falleció el 27 de Marzo de 1959.

(Q. E. P. D.)

SUS HIJOS, NIETOS Y DEMAS FAMILIA

RUEGAN a sus amistades la asistencia a las misas que se celebrarán mañana, domingo, a las diez de la mañana, en la iglesia de San Lorenzo El Real; a las once y cuarto, en San Lesmes; a la una del mediodía, en los PP. Jesuitas, y en Madrid en San Antonio de la Florida, a las nueve de la mañana.

Actos de caridad por los que les anticipan las gracias. Burgos, 19 de Abril de 1969.

### LA SEÑORA

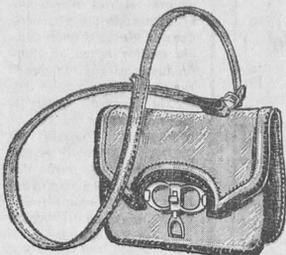
## D.ª Carmen Páramo Miñón

Que falleció el día 13, en Valencia, después de recibir los Santos Sacramentos

Q. E. P. D.

Su esposo, hijos y demás familia ruegan a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma, así como la asistencia a alguno de tan piadosos actos, por lo que les agradecerán muy agradecidos.

## BOLSOS 1969



Box calf Tortuga



Cuero viejo Serpiente etc.



Eliza donde hay surtido

Vea exposición en 1.ª planta

# CAMPO GRANDES ALMACENES

## SAN VICENTE DE LA BARQUERA

(Santander)

### EXCURSION A La fiesta de la Folia

Domingo, 20 de Abril

### VIAJES ARALAR

Calera, 5. Tfno. 202085 (Grupo A - Tit. 128)

PLANTILLA DE HABILITADOS DE CLASES PASIVAS.— Por resolución del Ministerio de Hacienda, publicada en el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al jueves último, se fija en once la plantilla de habilitados de Clases Pasivas para la provincia de Burgos.

## ¡¡OPORTUNIDAD!!

Local comercial llave en mano, 120 metros, dos portones, próximo a Puente San Pablo. Amplios pagos. FRIGO. Calle Moneda, 13. Mañanas

## Coches sin conductor

SEAT 1500, MORRIS, 600. D Garaje Turismo

## SE NECESITA

SEÑORITA, PARA OFICINA, sabiendo contabilidad y correspondencia. — Informes, San Isidro, 13. (Sólo por las mañanas). —R. O. C. núm. 552-

BOLETIN METEOROLOGICO.—Comprensivo de los datos

# CAFE Y COPA CON MATIAS PRATS

## La primera vez que retransmitió un partido de fútbol, tenía al lado un señor que le decía los nombres de los jugadores

- «Mi mayor alegría como locutor el España - Inglaterra en los campeonatos de Río de Janeiro»
- «No soy hincha de ningún equipo»

Por F. VIZCAINO CASAS  
(Servicio especial de "Cifra Gráfica")



Matias Prats, el locutor más popular de España, conversando con el autor de este reportaje. (Foto CIFRA)

Estoy escuchando a la voz popular de España. A más que, coreando un gol, la vez de la Radio o de la a través de la televisión, ha desencadenado euforias colectivas. Tengo la certeza de que, si celebrará seguridad de una especie de consenso, escogiendo españoles curso, en diez para que re- conociesen a quién perteneciese esta voz, por lo menos nueve no dudarian en la respuesta: dirían en seguida que es la voz de Matias Prats.

Matias es igual a lo que uno podía imaginárselo, luego de haberle oído tantas veces. Cordial, afectivo, apasionado, un tanto barroco, evidentemente culto, muy por encima del fenómeno deportivo que le ha dado popularidad. Pero es ese fenómeno el que nos condiciona y a él tenemos que referirnos para comenzar la charla.

—Matias: ¿qué noticia deportiva ha dado en tu vida tu mayor alegría?

—Indudablemente, la del triunfo sobre Inglaterra, en los campeonatos del Mundo de fútbol de Río, en 1950. Aquel partido del gol de Zorra. Fue memorable. Tú, seguramente, no te acuerdas...

Le doy cumplidas gracias por el elogio, pero por entonces, uno acababa de estrenar título de licenciado en Leyes y podría reproducir segundo a segundo la génesis de aquel gol histórico: avanza Alonso, centra largo, recoge Gaiña, centra también, deja pasar Igoa y Zorra remata el tanto. Debió quedarse ronco Matias Prats por el entusiasmo con que nos contó la jugada.

—¿Y cuál ha sido la noticia que más tristeza te dio comunicar a los españoles?

—Todas aquellas veces en las que, luchando España contra un equipo extranjero, salió derrotada...

—La más pintoresca...

—Hombre, muchísimas. En mis comienzos, al día siguiente de retransmitir por Radio un partido de fútbol, retransmití una corrida de toros. En cierto momento, el toro saltó la barrera y yo dije: "el toro se coloca fuera de banda". Lo dije con cierto humor; pero a García Sánchez, que en paz descanse, la broma le pareció una ofensa a la Fiesta Nacional y se enfadó muchísimo conmigo...

—Por cierto: tú empezaste retransmitiendo corridas de toros, ¿no es eso?

—En efecto. Realmente, mi afición eran los toros; al fútbol iba muy poco, incluso en mi época de colegio. Lo que me gustaba eran los conciertos y si me escapaba de clase era para marcharme a la Biblioteca Nacional, a leer.

—¿Cuándo retransmitiste por primera vez un partido de fútbol?

—En 1940, en Málaga. Había ingresado en la Radio, porque, después de dar un recital de poesías, gustó mi voz y me llevaron ante el micrófono. Aunque a mí, el locutorio nunca me ha gustado; prefero, desde siempre, esa manifestación mucho más periodística que es el reportaje vivo. Quien me animó a dedicarme a la Radio fue José Luis Estrada, un gran poeta, que era entonces jefe de Prensa y Propaganda en Málaga. Y un día, me dijeron que tenía que irme a Sevilla, para retransmitir un partido de Segunda División, entre el Betis y el Málaga. Yo no tenía ni idea del fútbol; fijate como sería, que me pusieron al lado a un periodista especializado que me apuntaba los nombres de los jugadores que iban interviniendo. Pero el Málaga empató y quizás estuvo ahí el quid de mi destino profesional, porque la gente se dio a pensar que yo le traía buena suerte al equipo local.

Y Matias Prats, cordobés de Villa del Río, recriado en Málaga, que estudió en Madrid y volvió a la capital malagueña al terminar la guerra, se vio así metido en la aventura radiofónica - futbolística. Se estudia el reglamento, frecuenta los campos de fútbol y acaba aprendiendo lo fundamental sobre el tema. Cuando Radio Nacional de España inaugura la emisora de Arganda, le llaman como locutor; deja su querida Málaga y viene a Madrid.

—La verdad —dice—, aunque creo que sin mucho convencimiento — es que debería haberme quedado allí. Conocería menos mundo, pero hubiese vivido más tranquilo y más feliz.

Sigamos con las retransmisiones deportivas... —A los pocos días de llegar a Madrid me dijeron que tenía que irme a Lisboa, a retransmitir un España-Portugal. En Lisboa me encontré con Enrique Mariñas, que naturalmente, no me conocía. Hemos acabado siendo grandes amigos. Entonces, me promocionó mucho Carlos Alcaraz.

—¿Cuándo te aficionas de verdad al fútbol?

—Bueno, desde el primer momento me aficioné, aunque sin hacerme nunca un apasionado. No he sido "hincha" de ningún equipo, aunque me unan lazos de amistad con muchos equipos. Por ejemplo, al Real Madrid le debo maravillosos recuerdos, porque he retransmitido casi todos sus grandes triunfos internacionales. Sin embargo, los "forofos" del Madrid me achacan que soy atlélico. Naturalmente, los del Atlético piensan que soy del Madrid. Y así me ocurre con todos los equipos.

—¿Recibes muchas cartas de protesta?

—No sólo de protesta, sino auténticamente ofensivas. Aunque siempre que retransmito algún partido, tanto por Radio como por Televisión, procuro ser absolutamente objetivo, los de uno y otro bando creen que hay en mi preferencia por el contrario. Honradamente, debo decirte que sólo me muestro parcial cuando un equipo español juega contra otro extranjero.

El fotógrafo llega y Matias ha de posar. Sobre la repisa de la biblioteca hay numerosos trofeos, que le han ido concediendo a lo largo de sus muchos años de brillante labor radiofónica. Quisiera retratarle con alguno de ellos, pero están tan altos que no logramos alcanzarlos.

—¿Cómo te las arreglas para aprender los nombres de los jugadores extranjeros?

—Pues mira, a veces me resulta más sencillo que aprenderme los españoles, porque lo estudio con tiempo y me aprendo, sobre fotografías, los rasgos físicos y los apellidos. Tengo una curiosa anécdota sobre esto. Jugaba una vez España con un equipo griego; imagínate lo difíciles que resultan los nombres griegos, a base de Papanokoulos y cosa así. Pues me los aprendí todos y fui al hotel donde estaban para unir las caras a los apellidos. En cambio, cuando Ignacio Elizaguirre, que había salido de portero, fue sustituido por el ovetense Argila, no conseguí acordarme del apellido de éste. Y así, mientras decía de corrido los nombres de los griegos, cuando me refería a Argila tenía que salirse con "el portero español", porque no lo graba recordar su nombre. En Oviedo se enfadaron mucho conmigo...

—¿Cuál es el problema más grave que surge sobre la marcha, al retransmitir un partido?

—Que se marque un gol en una "melée" y no puedas saber, desde donde están los micrófonos, quién ha sido su autor.

Matias Prats comenzó con la poesía. Y, como ya hemos dicho, es fundamentalmente un gran aficionado a los toros. Hablamos de toros, desde su ángulo de locutor.

—Me gusta retransmitir las corridas mucho más por Radio que por Televisión porque los toros constituyen un espectáculo dramático, que ponen a prueba a quien debe contarlos a través de las ondas. Mi mejor recuerdo, en este aspecto, es la retransmisión de la corrida de Beneficencia en Madrid, en la que Manolete mató aquel famoso sobrero de Pinto Barreiro.

—El mejor torero a quien has retransmitido...

—Manolete, sin duda alguna. Me sobrecogía su forma de torrear.

—¿El mejor futbolista?

—Di Stefano. Muy por encima de todos los demás.

—Entre los extranjeros?

—Varios: Bobby Charlton, Eusebio, Pelé. Te diría más exactamente que muchos. Claro que hoy, el futbolista ya no encuentra las facilidades de antes, con esto de las tácticas defensivas a ultranza. Sin embargo, pienso que Di Stefano hubiese podido con ellas. Era prodigioso; su forma de intuir las patadas que iban a darle, aunque viniesen de atrás, revelaba su fabulosa inteligencia futbolística.

La niñez de Matias Prats. Quería ser pintor, poeta, escritor, periodista. Pedro Bueno, el gran pintor, le hizo un retrato — que me enseña — auténticamente promocional. Matias, a cambio, le dedicó un verso.

—¿Hubieses preferido ser premio «Adonais» a ser lo que eres?

—No, porque me di cuenta en seguida de que nunca podría ser premio «Adonais». Y, en cambio, estoy satisfechísimo del premio que me han dado, nombrándome periodista de honor. Casi nunca lo digo, por miedo a que me lo quiten en cuanto repasen mis pocos méritos para ostentarlo.

—¿Cuáles deben ser las características básicas de un locutor?

—Primero, una base física: buena voz, facilidad para la expresión. Luego, conocer la Gramática a fondo, tener una cultura, sentido de la descripción. Facultad para expresar las cosas en un momento determinado, para llenar esas lagunas que a veces se producen cuando estás retransmitiendo un acto público y el hecho importante se retrasa, haciendo necesario cubrir minutos y minutos a base de palabras. Naturalmente, yo he usado mucho la «chuleta», que tiene la ventaja — en la Radio — de que el oyente cree que improvisas cuando, en realidad, estás leyendo. Pero he llegado a pensar que, muchas veces, vale más un silencio que la palabra. Cuando hay acción, no es difícil explicar las cosas; lo malo es cuando tienes que inventar, como me ha ocurrido a mí en muchas ocasiones.

Todo reportaje con una persona de tan amplia difusión popular como Matias Prats parece quedar incompleto si no lo termina uno con alguna anécdota. Le pido a nuestro locutor que recuerde alguna de las muchas que habrá vivido.

—Pues creo que lo más curioso que me ha ocurrido fue en Murcia, retransmitiendo un partido del equipo titular con-

tra el Málaga, para esta ciudad. Pusimos una sola línea y yo no tenía idea de cómo estaría llegando la transmisión. Dije: «Señores, buenas tardes» y comencé. Di el partido, que por cierto ganó el Málaga y me esforzo no recibir ninguna confirmación de la recepción. Llamé por teléfono y entonces me contaron que el «buenas tardes» había salido precioso, pe-

ro que a partir de ahí ya no se enteraron de nada más, porque se había cortado el cable.

Cuando me despide diciéndome «adiós, Fernando; buenas noches y muchas gracias», me parece que Matias Prats está retransmitiendo en directo, desde la posición teórica de nuestra real amistad, un partido de afecto en el que quedamos inevitablemente empatados...

tra el Málaga, para esta ciudad. Pusimos una sola línea y yo no tenía idea de cómo estaría llegando la transmisión. Dije: «Señores, buenas tardes» y comencé. Di el partido, que por cierto ganó el Málaga y me esforzo no recibir ninguna confirmación de la recepción. Llamé por teléfono y entonces me contaron que el «buenas tardes» había salido precioso, pe-

ro que a partir de ahí ya no se enteraron de nada más, porque se había cortado el cable.

Cuando me despide diciéndome «adiós, Fernando; buenas noches y muchas gracias», me parece que Matias Prats está retransmitiendo en directo, desde la posición teórica de nuestra real amistad, un partido de afecto en el que quedamos inevitablemente empatados...

—Bueno, en definitiva se trata de la traslación al vocabulario castellano de lo deportivo. No he sido causa, sino ocasión. Tuve la oportunidad de crear esos giros, ese lenguaje, al que añadí el detalle gráfico. Procurando que el radioescucha se situase en el lugar del campo donde se estaba desarrollando la jugada.

Matias Prats comenzó con la poesía. Y, como ya hemos dicho, es fundamentalmente un gran aficionado a los toros. Hablamos de toros, desde su ángulo de locutor.

—Me gusta retransmitir las corridas mucho más por Radio que por Televisión porque los toros constituyen un espectáculo dramático, que ponen a prueba a quien debe contarlos a través de las ondas. Mi mejor recuerdo, en este aspecto, es la retransmisión de la corrida de Beneficencia en Madrid, en la que Manolete mató aquel famoso sobrero de Pinto Barreiro.

—El mejor torero a quien has retransmitido...

—Manolete, sin duda alguna. Me sobrecogía su forma de torrear.

—¿El mejor futbolista?

—Di Stefano. Muy por encima de todos los demás.

—Entre los extranjeros?

—Varios: Bobby Charlton, Eusebio, Pelé. Te diría más exactamente que muchos. Claro que hoy, el futbolista ya no encuentra las facilidades de antes, con esto de las tácticas defensivas a ultranza. Sin embargo, pienso que Di Stefano hubiese podido con ellas. Era prodigioso; su forma de intuir las patadas que iban a darle, aunque viniesen de atrás, revelaba su fabulosa inteligencia futbolística.

La niñez de Matias Prats. Quería ser pintor, poeta, escritor, periodista. Pedro Bueno, el gran pintor, le hizo un retrato — que me enseña — auténticamente promocional. Matias, a cambio, le dedicó un verso.

—¿Hubieses preferido ser premio «Adonais» a ser lo que eres?

—No, porque me di cuenta en seguida de que nunca podría ser premio «Adonais». Y, en cambio, estoy satisfechísimo del premio que me han dado, nombrándome periodista de honor. Casi nunca lo digo, por miedo a que me lo quiten en cuanto repasen mis pocos méritos para ostentarlo.

—¿Cuáles deben ser las características básicas de un locutor?

—Primero, una base física: buena voz, facilidad para la expresión. Luego, conocer la Gramática a fondo, tener una cultura, sentido de la descripción. Facultad para expresar las cosas en un momento determinado, para llenar esas lagunas que a veces se producen cuando estás retransmitiendo un acto público y el hecho importante se retrasa, haciendo necesario cubrir minutos y minutos a base de palabras. Naturalmente, yo he usado mucho la «chuleta», que tiene la ventaja — en la Radio — de que el oyente cree que improvisas cuando, en realidad, estás leyendo. Pero he llegado a pensar que, muchas veces, vale más un silencio que la palabra. Cuando hay acción, no es difícil explicar las cosas; lo malo es cuando tienes que inventar, como me ha ocurrido a mí en muchas ocasiones.

Todo reportaje con una persona de tan amplia difusión popular como Matias Prats parece quedar incompleto si no lo termina uno con alguna anécdota. Le pido a nuestro locutor que recuerde alguna de las muchas que habrá vivido.

—Pues creo que lo más curioso que me ha ocurrido fue en Murcia, retransmitiendo un partido del equipo titular con-

# LA HUELGA, ARMA SUPERADA POR CONTRAPRODUCTENTE

- Por la interdependencia de las economías, más que lucha de clases, es una guerra internacional que los obreros hacen a su patria
- El poder de compra de un país sube menos de prisa cuando padece muchos conflictos laborales
- El reciente conflicto de la filial de la Ford en Inglaterra costó al país 175 millones de pesetas diarias en divisas

Por Carlos DELGADO OLIVARES

No hace mucho acabó la huelga de los obreros y empleados de la «Ford Motor Company», de Inglaterra, un trago muy amargo para el país. Dicha empresa es la más grande filial en el extranjero del Konzern norteamericano de ese nombre. Cuarenta mil obreros en paro, durante veinticinco días; cada día perdía el país en divisas dos millones y medio de dólares (175 millones de pesetas).

Decimos en divisas porque la «Ford» inglesa exporta más de la mitad de los automóviles que produce. En 1968 ha vendido en el extranjero ¡casi mil automóviles diarios! Aparte de eso, las fábricas inglesas Ford suministran piezas de automóvil a otras tres filiales europeas del mismo Konzern. Una, en Bélgica, que fabrica los autos «Escort» y los «Transist»; otra, en Holanda, que construye los «Cortina» y otra, en Alemania, en donde, además del «Taunus», se fabrica el coche modernísimo «Capri». Todas estas filiales europeas de la «Ford» tuvieron que restringir su producción y afrontar imprevistas dificultades.

Por eso se comprende perfectamente que el primer ministro de Inglaterra, Harold Wilson se quejara amargamente: «Los responsables de estas huelgas — dijo en un discurso — ¿se dan cuenta de lo peligroso de su acción? En las otras filiales de la «Ford» —añadió el «premier» — cada vez están más decididos a no contar con los suministros de piezas inglesas, dada la inseguridad de su producción».

INSEGURIDAD Y ANARQUÍA INDUSTRIAL

La inseguridad de la pro-

ducción inglesa es, en efecto, alarmante para aquel país. El jefe de la oposición, señor Heath, ha hablado de «anarquía industrial», no son sólo las huelgas oficiales, son, sobre todo, las llamadas «wildcat-strikes» o huelgas salvajes, que consisten en que un pequeño grupo de productores, sin autorización del sindicato correspondiente, se declaran en huelga y supuesta la centralización y mecanización de las empresas, paralizan con facilidad un complejo industrial importante. Ejemplo de ello es la paralización de las fábricas «Vauxhall» (filiales de la General Motors), en donde tuvieron que parar 7.500 obreros porque cien empleados habían declarado la huelga.

El contrasentido de estas huelgas es evidente si se examinan con cierta atención los motivos y las consecuencias. ¿Qué desean los obreros que plantean estos conflictos laborales? En la mayor parte de los casos lo que desean es aumento de salarios. El eterno — y casi siempre justificado — motivo de descontento de los obreros.

El aumento de salarios está muy bien siempre que sea posible, siempre que se apoye en un aumento de la producción. En otro caso el aumento de salario no es aumento del poder adquisitivo, que en definitiva es lo que importa. Con la particularidad de que si los obreros y empleados aumentan en bloque sus salarios, los ingresos de los no asalariados (comerciantes, propietarios, especuladores, etc.) aumentan todavía más.

Ahora bien, para mejorar la producción, el camino menos indicado es, precisamente, el

de la huelga. Lo indicado es, sencillamente, fomentar esa característica de la moderna economía industrial que se llama productividad.

Definamos la productividad como el aumento de la producción, en virtud del perfeccionamiento de la organización y de los medios técnicos. Es decir, esa formidable productividad de los tiempos modernos que es un efecto que procede más del capital que del trabajo. Y esto no es una defensa del capitalismo, puesto que en la Unión Soviética pasa igual. Los medios de producción forman parte del capital, sea éste del Estado o de particulares. Y en esos medios de producción están las posibilidades de la productividad.

LA ORGANIZACIÓN Y LA TÉCNICA, DECISIVOS

Digamos, también, para poner las cosas en su punto, que si la producción final de la empresa depende de los medios técnicos la perfección de éstos depende a su vez del trabajo, en especial del intelectual. Pero lo que queremos especialmente destacar es que el aumento de poder adquisitivo del obrero sólo puede ser consecuencia del aumento de productividad.

Por ejemplo, en Norteamérica, el poder de compra de un obrero — medido por sus horas de trabajo —, es de cinco a diez veces mayor que el de un europeo, cuando de lo que se trata es de adquirir objetos producidos en serie, como televisores, refrigeradores, automóviles, etc. ¿Es ello consecuencia de que los obreros norteamericanos trabajan más o mejor que los europeos? Evidentemente, no. Ello es debido a que la organización y la técnica son allí más perfectas.

Adviértase que en el caso de la «Ford» inglesa el capital es extranjero y los consumidores de los productos son, en gran parte, extranjeros, de modo que esos obreros declaran la guerra a otros países. Precisamente aquellos países que favorecen a Inglaterra invirtiendo allí su dinero o comprando sus productos. Ya no es una lucha de clases sino una lucha internacional que los obreros ingleses hacen en perjuicio de su propia patria.

En el momento presente, la «Ford» norteamericana está considerando si es conveniente construir un complejo fabril de cincuenta millones de dólares en Inglaterra o en otro país europeo. El «Guardian» escribe con melancolía: «Probablemente se van a Alemania».

El escritor francés Jean Fourastié se refiere a una instructiva estadística en la que, en varios países se compara el número de días de huelga y el aumento de poder de compra de los obreros. De la comparación se desprende el hecho de que el poder de compra de un país sufre menos deprisa si ese país ha padecido huelgas y conflictos laborales. Ello es perfectamente lógico.

En Suecia, entre 1935 y 1966, no ha habido más que tres conflictos laborales serios, el último de los cuales fue una huelga de profesores. En Suiza no ha habido más que una huelga importante... desde 1921. En Alemania apenas se puede consignar ningún conflicto laboral serio después de la guerra. Esos trece países tienen las monedas más fuertes del Mundo.

«Por qué los obreros de Inglaterra — y los de Francia — no han aprendido todavía que la huelga es un arma superada, puesto que es contraproducente? Es raro, ya que no puede olvidarse que Inglaterra es la cuna de la revolución industrial.

«No habrá un arma que puedan utilizar en su defensa los obreros, que no sea la huelga? Si no la hay, habría que inventarla.

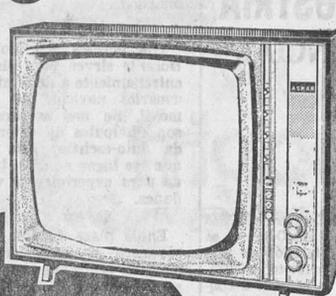
## SEÑORA-SEÑORITAS

Particpe como Consejera - Fundadora para constituir en España ENTIDAD FILIAL de negocio internacional dedicado a la MUJER

Beneficios de importancia.  
Mínima inversión.  
Limitado el número de participantes.  
Solicite información sin compromiso al:

APARTADO 12.383 MADRID

# Cambie su antiguo televisor por un TV ASKARI



Le ofrecemos también la oportunidad de substituir su frigorífico antiguo por un RUTON último modelo.

ELECTRODOMESTICOS

# RUTON

Marca europea de prestigio mundial

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

# CASA VIDAL

C/ Madrid, 26 • Telfno. 20-11-18 • BURGOS

LICENCIADO EN FARMACIA

con experiencia en formulación y preparación de productos antibióticos y, a ser posible, en biológicos, se precisa para el cargo de director técnico de laboratorio farmacéutico - veterinario en formación.

Dirigirse a PUBLIFAC, calle Abad Maluenda, 7, Burgos.

JURA DE BANDERA DE SACERDOTES Y RELIGIOSOS EN EL REGIMIENTO DE INFANTERIA

A las doce menos cuarto de la mañana de ayer y en el patio de armas del Regimiento de Infantería San Marcial número 7, tuvo lugar la jura de bandera de 20 sacerdotes y religiosos y un soldado voluntario.

Momentos antes de la hora indicada, formó la compañía de honores con bandera, escuadra, banda y música, al mando del capitán don Enrique Cabrerizo Gavín y los sacerdotes y religiosos a las órdenes del teniente don Lucio Echarrí.

Tomó juramento de fidelidad a la bandera —en presencia del capellán castrense del regimiento, don Emiliano Gutiérrez Simón—, el teniente coronel mayor don Vicente Rodríguez. Terminada la jura, el coronel de San Marcial, don Enrique Rodríguez Pérez, dirigió unas palabras y a continuación se efectuó un desfile.

Por último y en el bar de oficiales, fue servida una copa de vino español.

Quisicosas LOCALES

Los llamados "cuatro críticos de Arte", discrepantes del fallo del concurso de bocetos para seleccionar el cartel anunciador de las próximas ferias y fiestas, a quienes nos referíamos días pasados, han tenido —noblezza obliga el decirlo— el gesto de enviar a esta sección su correspondiente identidad, salvo uno de ellos, ausente ahora de la ciudad.

Confiesan que son pintores y que "saben por dónde andan".

Del escrito que enviaron

Alfombras nacionales y extranjerías muebles evelio VITORIA, 56, 58, 60, 62

transcribimos lo que interesa al caso:

"Nos parece que para participar en el concurso hay unas bases. ¿Para qué esas bases si no se hace caso de ellas? Primera: una de ellas es que el escudo tiene que ir a todo color y con los colores del escudo. Así que, señores, si hay que partir de esta base, el primer premio ya no tiene dichos colores, o sea, que no vale. Segunda: hay que dejar dos centímetros por cada lado; el primer premio tiene de sobra por tres lados, menos por la parte superior que está justa al canto del cartel. Parece como si la Catedral estuviera colgada como una sábana. Señores ¿no hay que ajustarse a las bases? Entonces, ¿para qué hacen falta las bases? En cartel a la realización del cartel es pésima; como impacto no tiene nada, cuando en cartelería es de lo más fundamental. De dibujo es bastante corriente y puesto que está muy mal rematado, y el color, que no se diga que es precioso y que tiene un gran conjunto cromático cuando parece que está de luto. ¿Señores que, en cartones de feria lo que requieren es alegría! Y no digamos del efecto; desde cierta distancia parece una mancha. Nos parece que así no llegamos a primera fila, como tanto se desea. En Castilla, en Burgos, eso no cuaja. Quizá en Málaga, sí, pero aquí somos castellanos, no andaluces y tenemos que defender lo nuestro. No nos tapemos los ojos con un pañuelo, señores".

Los firmantes de esta carta son A. M. Castilla, M. Pineda y Fernando Ibáñez.

Por nuestra parte, el papel es bien concreto: testimoniar y no protagonizar.

Que cada cual saque sus consecuencias. Claro que si el valor de un testimonio se mide en razón de la autoridad de quien lo emite, es evidente que, a la hora de las valoraciones —dejando a un lado aspectos legales de la cuestión— resaltará el juicio de quienes, con autoridad de expertos, habrán resuelto el fallo.

Al menos esta es nuestra opinión.

Una plaga de orugas y mucha suciedad es lo que ha denunciado un vecino de esta ciudad, localizadas en el pinar del monte Lilaia, en el camino de Cortes. Este pinar lo lleva en consorcio el Ayuntamiento y el organismo forestal competente.

Nada costará —suponemos— eliminar la plaga y la suciedad.

Los accesos del Polígono Docente sirven para pista de entrenamiento a determinados usuarios novicios del automóvil. Se nos asegura que son discípulos de determinada auto-escuela. Está claro que ese lugar no es el indicado para experimentar velocidades.

En la plaza de José Antonio cierto establecimiento comercial acaba de inaugurar su nuevo local, reformado. Esto ya lo dicen los textos publicitarios, pero a lo que nosotros importa subrayar es el ritmo extraordinario de esta obra, en contraste con otras que empiezan y se eternizan.

Martinillos

SE NECESITAN empaquetadores y chico de 14 años. Razón esta Administración. (R. O. C. número 111).

SE REQUIERE: —Edad, de 25 a 30 años. —Amplia cultura y don de gentes. —Iniciativa y gran capacidad de trabajo.

SE OFRECE: —Buena retribución y diferenciales. —Dietas y gastos de locomoción. —Capacitación por cuenta de la Cia. en sus Oficinas Centrales.

OFERTAS: Diríjase por escrito adjuntando dos fotografías con amplio historial al Apartado de Correos 12355. MADRID indicando en el sobre "SEGUROS".

Burgos, 18 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

Burgos, 12 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

Burgos, 10 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

Burgos, 8 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

Burgos, 4 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

Burgos, 4 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

Burgos, 4 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

Burgos, 4 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

Burgos, 4 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

Burgos, 4 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

Burgos, 4 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

Burgos, 4 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

Burgos, 4 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

Burgos, 4 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

VIDA RELIGIOSA

SANTORAL

SANTOS DE HOY:

Ss. León IX, papa; Jorge, ob.; Crescencio, cf.; Timón, dc.; Vicente, Hermógenes, Cayo, Expedito, Aristónico, Rufo Gálata, Sócrates, Dionisio, mrs.

Misa de cuarta clase y color blanco de Santa María en sábado.

SANTOS DE MAÑANA:

Segundo domingo de Pascua. El Buen Pastor. Ss. Teófilo, Marcelino, obs.; Teodoro, cf.; Sulpicio, Serviliano, Víctor, Zótico, Zenón, Acindino, Cesáreo, Severiano, Crisóstomo, Teónas, Antonino, mrs.; Marciano, pb.; Inés, vg.

Misa de segunda clase y color blanco del II domingo de Pascua.

CULTOS

CARMEN. — Mañana, los cultos mensuales de la cofradía del Carmen. Por la mañana la misa de comunión obligatoria para todos los cofrades, a las nueve y media.

Por la tarde, a las ocho, rosario y a continuación solemne bendición de quince nuevas capillas domiciliarias. Terminará la función con la bendición con el Santísimo y la imposición del escapulario.

SANTA AGUEDA. — Mañana, "Día de la Parroquia", aparte de las misas como todos los domingos, habrá a las diez, misa

parroquial, ofrecida por las necesidades espirituales y materiales de la parroquia.

A las cuatro de la tarde, se expondrá el Santísimo, siendo velado por los feligreses.

A las siete, rosario, bendición y reserva y a las siete y media, misa con homilía en la cual se expondrán los deberes que todos los feligreses tienen para con la madre parroquia.

So seguro servidor



MENAJE DE COCINA Artículos para el hogar RAHOR

Doscientos setenta y seis burgaleses estudian en Universidades Laborales

El próximo martes finaliza el plazo para optar a becas

En un 55 por 100 ha aumentado el censo del Mutualismo laboral burgalés en cinco años: de 32.474 trabajadores se ha pasado a 50.253

Están convocadas actualmente las becas que el Mutualismo concede para realizar estudios en las Universidades Laborales en el próximo curso 1969-70. El plazo de dicha convocatoria vence el día 22 del actual mes de Abril y por consiguiente, con anterioridad a esa fecha, habrán de presentar los interesados su solicitud en las Mutualidades Laborales o en la Delegación provincial del Instituto Nacional de Previsión aquellos que pertenezcan a la Mutualidad Nacional Agraria.

Para el curso actual en desarrollo (1968-69) en Burgos se solicitaron 235 becas, de las cuales fueron concedidas 104. En general, Burgos, como las demás provincias españolas cuenta con una promoción interesante de jóvenes, que al paso del tiempo ha convertido en muchos casos en cabezas de familia, con todas las responsabilidades inherentes a esa condición, que han cursado sus estudios en esos Centros de enseñanza que las Mutualidades construyeron y mantienen con sus aportaciones. En total, son unos 1.500 burgaleses, los que han pasado por los mismos desde su creación, estando actualmente cursando estudios un total de 276.

Esta favorable y muy radical evolución que se ha venido registrando de forma progresiva y constante, es lo que ya determinó el que Burgos, que se encontraba encuadrada a estos efectos en tercera categoría, pasó a

DATOS DE AFILIACION EN LOS AÑOS QUE SE INDICAN: Año Empresa Trabajadores

NUMERO DE PENSIONISTAS EN 31 DE DICIEMBRE: Año Pensionistas

Esta favorable y muy radical evolución que se ha venido registrando de forma progresiva y constante, es lo que ya determinó el que Burgos, que se encontraba encuadrada a estos efectos en tercera categoría, pasó a

MINISTERIO DE INDUSTRIA DELEGACION PROVINCIAL BURGOS ANUNCIO

Referencia: RI. 2741. Expediente número 16.242

A los efectos prevenidos en el artículo 9.º del Decreto 2617/1966 y artículo 10 del Decreto 2619/1966, ambos de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de instalación de una línea eléctrica y declaración en concreto de utilidad pública de la misma, cuyas características se señalan a continuación:

Peticionario. — IBERDUERO, S. A. Emplazamiento. — De Medina de Pomar a Villarcayo. Objeto de la instalación. — Atención a las futuras demandas de energía en Villarcayo.

Características principales. — Tensión 46 KV. Origen de la línea en la de Trespaderne a Medina de Pomar. Soportes de hormigón armado vibrado con crucetas de madera creosotada. Conductor Al-Ac. de 95,06 mm².

Longitud de la línea. — 8.800 m. Procedencia de los materiales. — Nacional. Presupuesto. — 1.404.244 pesetas.

Lo que se hace público, para que pueda examinarse el proyecto de la instalación, en la Delegación del Ministerio de Industria en Burgos, calle de Santander número 11 y formular las reclamaciones que se estimen oportunas al proyecto y declaración concreta de Utilidad pública de la instalación, en el plazo de treinta días, contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 7 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

MINISTERIO DE INDUSTRIA DELEGACION PROVINCIAL BURGOS ANUNCIO

Referencia: RI. 2741. Expediente número 16.887

A los efectos prevenidos en el artículo 9.º del Decreto 2617/1966 y artículo 10 del Decreto 2619/1966, ambos de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de instalación de una línea eléctrica en alta tensión y declaración en concreto de utilidad pública de la misma, cuyas características se señalan a continuación:

Peticionario. — IBERDUERO, S. A. Emplazamiento. — Central de Trespaderne. Objeto de la instalación. — Entronque de la Central de Trespaderne con la línea a Medina de Pomar y Villarcayo.

Características principales. — Tensión 46 KV. Torre metálica de 15,50 m. Conductor cable Al-Ac. 95,06 mm².

Longitud de la línea. — 161 m. Procedencia de los materiales. — Nacional. Presupuesto. — 59.633 pesetas.

Lo que se hace público, para que pueda examinarse el proyecto de la instalación, en la Delegación del Ministerio de Industria en Burgos, calle de Santander número 11 y formular las reclamaciones que se estimen oportunas al proyecto y declaración concreta de Utilidad pública de la instalación, en el plazo de treinta días, contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 18 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

MINISTERIO DE INDUSTRIA DELEGACION PROVINCIAL BURGOS ANUNCIO

Referencia: RI. 2741. Expediente número 19.866

A los efectos prevenidos en el artículo 9.º del Decreto 2617/1966 de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de instalación de ampliación de subestación transformadora y de distribución cuyas características se señalan a continuación:

Peticionario. — IBERDUERO, S. A. Emplazamiento. — Camino de Villalonquejar, término municipal de Burgos.

Objeto de la instalación. — Atender al creciente consumo de energía eléctrica de la zona.

Características principales. — Ampliación por instalación de dos nuevos transformadores de 30 MVA. de potencia y relación de 138/46 KV. Sustitución de dos transformadores de 18/8/10 MVA. y relación 138/46/13,8 KV., por uno de 20 MVA. y relación 138/13,8 KV. — Sistema de 46 KV. con 19 posiciones (16 de líneas, 2 de transformadores y 1 de enlace de barras).

Procedencia de los materiales. — Nacional. Presupuesto. — 25.317.300 pesetas.

Lo que se hace público, para que pueda examinarse el ante proyecto de la instalación, en la Delegación del Ministerio de Industria en Burgos, calle de Santander número 11 y formular las reclamaciones que se estimen oportunas al proyecto, en el plazo de treinta días, contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 12 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

MINISTERIO DE INDUSTRIA DELEGACION PROVINCIAL BURGOS ANUNCIO

Referencia: RI. 2741. Expediente número 17.029

A los efectos prevenidos en el artículo 9.º del Decreto 2617/1966 y artículo 10 del Decreto 2619/1966, ambos de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de instalación de línea eléctrica de alta tensión y declaración en concreto de utilidad pública de la misma, cuyas características se señalan a continuación:

Peticionario. — IBERDUERO, S. A. Emplazamiento. — De Central de Quintanilla Escalada a subestación de Villalón.

Objeto de la instalación. — Mejora de suministro por sustitución de la antigua línea a 30 KV.

Características principales. — Tensión 46 KV. Postes de hormigón armado vibrado y crucetas metálicas. Aisladores de vidrio. Cable de Al-Ac. de 95,06 mm² — Circuito trifásico sencillo.

Longitud de la línea. — 49.850 m. Procedencia de los materiales. — Nacional. Presupuesto. — 11.215.375 pesetas.

Lo que se hace público, para que pueda examinarse el proyecto de la instalación, en la Delegación del Ministerio de Industria en Burgos, calle de Santander número 11 y formular las reclamaciones que se estimen oportunas al proyecto y declaración concreta de Utilidad pública de la instalación, en el plazo de treinta días, contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 17 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

MINISTERIO DE INDUSTRIA DELEGACION PROVINCIAL BURGOS ANUNCIO

Referencia: RI. 2741. Expediente número 17.864

A los efectos prevenidos en el artículo 9.º del Decreto 2617/1966 de 20 de Octubre, se somete a información pública, la petición de instalación de un centro de transformación, cuyas características se señalan a continuación:

Emplazamiento. — Cilleruelo de Bezana. Objeto de la instalación. — Ampliación de redes de distribución y atención a los aumentos de consumo en proximidades del término.

Características principales. — Potencia 25 KVA. Relación de transformación 12.000 + 5% / 230-133 V. Transformador tipo intemperie.

Procedencia de los materiales. — Nacional. Presupuesto. — 50.640 pesetas.

Lo que se hace público, para que pueda examinarse el proyecto de la instalación, en la Delegación del Ministerio de Industria en Burgos, calle de Santander número 11 y formular las reclamaciones que se estimen oportunas al proyecto en el plazo de treinta días, contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 8 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

MINISTERIO DE INDUSTRIA DELEGACION PROVINCIAL BURGOS ANUNCIO

RI. 2741. Expediente número 19.401

A los efectos prevenidos en el artículo 9.º del Decreto 2617/1966 de 20 de Octubre, se somete a información pública, la petición de instalación de un centro de transformación, cuyas características se señalan a continuación:

Peticionario. — Junta Administrativa de Villalba de Losa. Emplazamiento. — Villalba de Losa. Objeto de la instalación. — Sustitución de la actual caseta de transformación, por un transformador tipo intemperie para mejora del servicio y atender al aumento de consumo.

Características principales. — Potencia 100 KVA. Relación de transformación 30.000/230-133 V. Alimentación a través de una derivación de línea de 30 KV. Puentelarrá - Amurrio.

Procedencia de los materiales. — Nacional. Presupuesto. — 128.144 pesetas.

Lo que se hace público, para que pueda examinarse el proyecto de la instalación, en la Delegación del Ministerio de Industria en Burgos, calle de Santander número 11 y formular las reclamaciones que se estimen oportunas al proyecto en el plazo de treinta días, contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 10 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

Situación de los ríos burgaleses

Estado de los ríos de Burgos, correspondiente a la tarde de hoy a las 20 horas información facilitada por la Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos:

Río Arlanzón, nivel normal y aguas claras hasta su confluencia con el río Cueva. A partir de este lugar aguas tomadas.

Ríos Arlanza, Ausín y Boedo, nivel normal y aguas claras.

Río Cueva, nivel normal y aguas tomadas.

Río Ebro, nivel normal y aguas claras.

Río Hormaza, nivel normal y aguas tomadas.

Ríos Nela, Mataviejas, Pedroso, Pisuegra, Rudrón, Sedanillo, Tejero, Trueba, Ubierna, Urbel y Valdavia, nivel normal y aguas claras.

Temperaturas. — Pedroso y Tejero, 9 grados. Resto de los ríos, 11-13 grados.

ELECTRICISTA

con amplios conocimientos de automatismo, para reparación y mantenimiento de fábrica. Se necesita en CALOR Y FRIJO INDUSTRIAL, S. A. C./ 4 y 13.

LA VENTILLA (ROC. Núm. 538)

ARRIENDO PASTOS AERODROMO DE VILLAFRIA

Extensión. — 155 hectáreas. Ofertas. — Aeródromo de Villafria.

Apertura de pliegos. — Día 25 de Abril de 1969, a las 11 horas, en el Aeródromo de Villafria.

Anuncio. — Cuenta adju dicatario.

MINISTERIO DE INDUSTRIA DELEGACION PROVINCIAL BURGOS ANUNCIO

RI. 2741. Expediente número 16.884

A los efectos prevenidos en el artículo 9.º del Decreto 2617/1966 de 20 de Octubre, se somete a información pública, la petición de instalación de un centro de transformación cuyas características se señalan a continuación:

Peticionario. — Comunidad de Vecinos de Berberana. Emplazamiento. — Berberana. Objeto de la instalación. — Mejora de la instalación y atención a incremento del consumo.

Características principales. — Transformador trifásico, tipo intemperie de 50 KVA. Tensión primaria: 30.000 V. Tensión secundaria 230-133 V.

La alimentación se hará a través de una derivación de la línea a 30 KV. Berberana - Villalba de Losa.

Procedencia de los materiales. — Nacional. Presupuesto. — 86.360 pesetas.

Lo que se hace público, para que pueda examinarse el proyecto de la instalación, en la Delegación del Ministerio de Industria en Burgos, calle de Santander número 11 y formular las reclamaciones que se estimen oportunas al proyecto en el plazo de treinta días, contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 9 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

MINISTERIO DE INDUSTRIA DELEGACION PROVINCIAL BURGOS ANUNCIO

RI. 2741. Expediente número 17.409

A los efectos prevenidos en el artículo 9.º del Decreto 2617/1966 de 20 de Octubre, se somete a información pública, la petición de instalación de un centro de transformación cuyas características se señalan a continuación:

Peticionario. — Comunidad de Usuarios de Energía Estrada de Fresno de Losa. Emplazamiento. — A 1 Km. de Villalba de Losa. Objeto de la instalación. — Mejora del servicio y atención a incremento del consumo.

Características principales. — Transformador trifásico tipo intemperie de 75 KVA. — Tensión primaria 30.000 V. — Tensión secundaria 3.000 V.

La alimentación se hará a través de una derivación de la línea a 30 KV. Puentelarrá - Amurrio.

Procedencia de los materiales. — Nacional. Presupuesto. — 209.799 pesetas.

Lo que se hace público, para que pueda examinarse el proyecto de la instalación, en la Delegación del Ministerio de Industria en Burgos, calle de Santander número 11, y formular las reclamaciones que se estimen oportunas al proyecto, en el plazo de 30 días, contados a partir del día siguiente al de publicación de este anuncio.

Burgos, 11 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

MINISTERIO DE INDUSTRIA DELEGACION PROVINCIAL BURGOS ANUNCIO

Referencia: RI. 2741. Expediente número 15.831

A los efectos prevenidos en el artículo 9.º del Decreto 2617/1966 de 20 de Octubre, se somete a información pública, la petición de instalación de una estación transformadora de distribución cuyas características se señalan a continuación:

Peticionario. — IBERDUERO, S. A. Emplazamiento. — Irá situada en una parcela a la izquierda de la carretera de Cornudilla en las inmediaciones de Briviesca. Objeto de la instalación. — Atender al fuerte consumo de la comarca.

Características principales. — La E.T.D. proyectada para Briviesca llevará tres salidas a 132 KV., denominadas: Castil de Peones, Las Vegas y Calzada de Bureba. Transformador intemperie de 1.500 KVA.

Tensión primaria 44.000 V. — Tensión secundaria 13.200 V. Interruptor de banco de 44 KV. — Batería de condensadores 900 KVAR. Procedencia de los materiales. — Nacional. Presupuesto. — 1.782.567 pesetas.

Lo que se hace público, para que pueda examinarse el proyecto de la instalación, en la Delegación del Ministerio de Industria en Burgos, calle de Santander número 11 y formular las reclamaciones que se estimen oportunas al proyecto en el plazo de treinta días, contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 4 de Abril de 1969 EL DELEGADO PROVINCIAL, Eduardo Ramos Carpio

# ESPAÑA Y EL MUNDO

Miércoles de primera página)

La seguridad de los Estados Unidos a espaldas del Congreso y pone como ejemplo los convenios ejecutivos de los Estados Unidos con España y otros acuerdos militares con Tailandia e Israel.

Con este informe, el Comité de Relaciones Exteriores del Senado trata de reforzar una resolución aprobada en 1967 —pequeña y rechazada tanto por el anterior presidente Johnson como por el actual Richard Nixon—

en la que se precisaba las relaciones que, de acuerdo con la Constitución de los Estados Unidos, deben existir entre los poderes ejecutivo y legislativo. Al poner énfasis en definir la competencia constitucional del Senado sobre la política exterior y concretamente sobre los acuerdos internacionales que firma Norteamérica, el informe del Comité, presidido por el senador Fulbright, critica los convenios ejecutivos con España como un ejemplo de adquisición de compromisos internacionales

a espaldas del poder legislativo. «Es esta una cuestión de política interna de los Estados Unidos en la que mi país ni puede ni tiene por qué inmiscuirse», ha declarado un portavoz de la Embajada de España en esta capital. «Pero, añadió, España está de acuerdo con este principio constitucional y nada se encuentra más lejos de los propósitos de mi Gobierno que lograr una renovación de los convenios entre ambos países a espaldas del Congreso norteamericano».

El informe del Comité de Relaciones Exteriores del Senado dice en uno de sus párrafos que «en la práctica, el auténtico significado de nuestra presencia física en España constituiría un cuasi-compromiso para la defensa del régimen de Franco, posiblemente aún en contra de los deseos internos». Esta frase ha sido recogida con reuelo y aireada todo lo posible por la Prensa hostil a las relaciones con España, concretamente el «New York Times» y el «Washington Post» la difunden en lugares preferentes de sus ediciones de esta mañana como argumento de peso para la no renovación de los acuerdos. Olvidan estos periódicos que los convenios ejecutivos hispano-norteamericanos tienen el exclusivo propósito de reforzar la seguridad exterior de ambos países y que nada tienen que ver con sus respectivas políticas internas. Olvidan, asimismo, que fueron firmados en 1953 por iniciativa norteamericana y que desde entonces han prestado muy valiosos servicios en el despliegue estratégico de los Estados Unidos en el Mundo, sin que hasta ahora hayan jugado ningún papel en la política interior española. Y olvidan, finalmente, que lejos de existir en dichos convenios ningún compromiso de defensa del régimen político español, son las fuerzas armadas de nuestro país las que, en virtud del artículo 3 del convenio defensivo, tienen la obligación de adoptar las medidas necesarias para la seguridad exterior de las zonas de utilización conjuntas, es decir, que en la infamada hipótesis de esa guerra civil que el «New York Times» esta mañana ve posible, pero que afortunadamente descartan las circunstancias políticas actuales de España, sería el Ejército español el que tendría la obligación de defender las instalaciones y personal norteamericano en nuestro país y no viceversa.

En los círculos diplomáticos españoles de esta ciudad se ha comentado que «España no aceptaría ni solicitaría jamás, al amparo de los acuerdos con los Estados Unidos, una intervención extranjera en sus asuntos internos, que consideraría vejatoria para su soberanía nacional y contraria a la conocida ejemplaridad histórica de su pueblo».

Por lo demás, resulta ciertamente extraño que en el informe del Comité de Relaciones Exteriores del Senado no se encuentre ninguna referencia a la importante aportación de los acuerdos a la defensa norteamericana, demostrada con creces a lo largo de su vigencia y a la extraordinaria cooperación prestada por España durante este período a los Estados Unidos reconocida por el propio Gobierno de Washington.

El ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, ha llegado al Uruguay en visita oficial, dando comienzo a una gira por diversos países iberoamericanos, invitado por sus respectivos Gobiernos.

Durante su estancia de dos días en este país, el ministro ultimará un convenio de cooperación social hispano-uruguayo, similar a catorce acuerdos de esta clase firmados ya anteriormente con otras tantas naciones iberoamericanas y con la organización de Estados de Centroamérica (ODECA). Asimismo, visitará diversas instituciones españolas en el Uruguay.

A su llegada al aeropuerto nacional de Carrasco, fueron recibidos por el ministro uruguayo de Trabajo, don Pedro Ceróvicio, y otras personalidades de este país, así como por el embajador de España en el Uruguay y alto personal de la Embajada.

En una breve declaración a la Prensa, el señor Romeo Gorria explicó los motivos de su viaje y señaló que «con la firma de estos convenios de cooperación social, estamos en el camino que puede llevar a la constitución de una futura comunidad social iberoamericana que colmaría el destino histórico de nuestros pueblos».

El ministro español fue recibido esta tarde por el presidente de la República, don Jorge Pacheco Areco y por los ministros de Relaciones Exteriores, profesor Venancio Flores y de Trabajo, don Pedro Ceróvicio.

Terminada su estancia en el Uruguay, el señor Romeo Gorria y de Trabajo, don Pedro Ceróvicio, viajó a Argentina, Brasil y Chile.

## EL ASESINO DEL TAXISTA SE REFUGIO EN UN CASERIO Y FUE CURADO POR UN SACERDOTE

### Los propietarios de la finca han sido detenidos

Bilbao (Logos). — La operación conjunta que la Policía viene dirigiendo contra la ETA, ha sido estimada, según fuentes competentes, como la más importante que se ha llevado a cabo, ya que entre el cerca del centenar de personas detenidas en las provincias de Guipúzcoa y Vizcaya, hay alrededor de veinte terroristas, a los que se instruye sumario dentro de la jurisdicción correspondiente a la Ley de bandadaje y terrorismo. Es de señalar asimismo que no obstante este golpe en torno a la desarticulación de la organización, todavía hay otros tantos terroristas sin detener, además de gran cantidad de colaboradores. Entre éstos y con una participación muy activa y directa figuran varios sacerdotes y religiosos a algunos de los cuales se les han ocupado plásticos para explosivos, mechas y tartaras de plástico que utilizan como envolturas de los artefactos. El número de casas, pisos, caseríos y lugares de escondrijo que los detenidos han confesado disponer es tanto o más elevado entre centros de ámbito religioso —conventos, casas rurales y salones parroquiales— que de seculares.

La Guardia Civil que durante aquellos días batía la zona. Ahora, los propietarios del caserío han sido detenidos por la Policía que los pondrá inmediatamente a disposición de las autoridades judiciales que instruye las correspondientes diligencias.

La búsqueda del asesino prosigue, pero las pistas se van complicando cada vez más, mientras que el presunto asesino seguramente podrá reponerse de las heridas sufridas en el tiroteo que precedió a la detención de sus compañeros en la tarde del miércoles de la pasada semana.

Salón Club Ciclista  
HOY, SABADO, 7,30  
Gran baile fin de semana  
Orquesta TAYMA  
— Y EL —  
Conjunto "LOS LOBOS"  
SESION FEMINA  
SEÑORITAS, GRATIS

## ♦ TOROS ♦

Sevilla (Cifra). — Octava corrida de la feria de Abril en la Maestranza. Toros de Fermín Bohórquez, grandes y con poder. Todos fueron bravos y entraron muy bien a los montados, derribando. Segundo, tercero, cuarto y sexto, fueron aplaudidos en el arrastre. Dieron un peso en vivo, por orden de lidia, de 523, 515, 537, 588, 540 y 428 kilos, respectivamente.

Antonio Ordóñez escuchó muestras de desagrado en su primero, pero en el cuarto realizó una faena magistral sobre ambas manos, entre olés y música. Mató de una estocada. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo, con salida al tercio. El mejicano Alfredo Leal, ovación y saludos en su primero y aplausos en el quinto. «Curro» Romero realizó en su primero una faena templada y torera. Mató de pinchazo, dos medias estocadas y descabello al sexto golpe. Ovación y saludos desde el tercio. En el que cerraba plaza también oyó ovaciones y correspondió a los aplausos desde el tercio antes de abandonar la plaza.

jicana y aún le faltan diez más por cumplir. A primeros de Junio regresará a España para iniciar su campaña en ruedos peninsulares, el día 5 en Málaga.

NUESTROS TELEFONOS  
Redacción: 2.1280  
Administración: 207144

**CLUB CAMPEADOR**  
Hoy, sábado, presenta los conjuntos  
**IN GRUP**  
— Y —  
**LATIN TRIO**  
(Cumbias, Cha, cha, chas, bossa-novas, etc.)  
— \* —  
MANANA:  
**SESION VERMOUTH**

MAS DE 164 PLAZAS  
104 más vacantes AUXILIARES TRAFICO. No se exige título. 18 a 40 años.  
60 AUXILIARES PENITENCIARIOS. Bachiller elemental. 21 a 30 años.  
Programas diez pesetas sellos  
**ACADEMIA BILBAO**  
Sagasta, 10. MADRID-4

## Inversiones Comerciales y Financieras, S. A. IN. CO. FI. SA.

El Consejo de Administración de esta Sociedad, de conformidad con los preceptos legales y estatutarios, ha acordado convocar Junta General Ordinaria de accionistas para el día 14 de Mayo de 1969, a las veinte horas, en el domicilio social, calle Almirante Bonifaz, 3, 2.º, de Burgos, en primera convocatoria, o, al día siguiente, en el mismo lugar y hora, en segunda convocatoria, si a la primera no hubiera concurrido el número de accionistas legalmente necesario, para someter a examen y aprobación los asuntos comprendidos en el siguiente:

- ORDEN DEL DIA**
- 1.—Gestión del Consejo de Administración.
  - 2.—Memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio de 1968.
  - 3.—Distribución de beneficios.
  - 4.—Reelección o elección de un Consejero, de conformidad con el artículo 26 de los Estatutos Sociales.
  - 5.—Nombramiento de accionistas censores de cuentas para el ejercicio de 1969.
- Burgos, 11 de Abril de 1969.—El Consejero delegado, JOSE MANUEL ORTEGA TORRE. — El Secretario, JUAN JOSE DEL MORAL CAMPA.

● **¡DESDE HOY!** ●  
Pase el rato más alegre de su vida con la desternillante cinecomedia:

**TONY RANDALL**  
**BURL IVES**  
**BARBARA EDEN**  
**LULU PORTER**



**mi novio está loco, loco...**  
DIRECTOR: HARRY KELLER  
Autorizada para todos los públicos

CARCAJADAS... ¡MUCHAS CARCAJADAS! EN UNA DIVERTIDA FANTASIA CINEMATOGRAFICA, LLENA DE "SAL Y PIMIENTA"

**Cordon**  
5,15  
7,45  
10,45

¡GRACIOSISIMO ESTRENO!

**CINE CONSULADO**  
HOY, ESTRENO  
¡El crimen organizado encontró a su más temible adversario!

**EL HOMBRE DEL PUÑO DE ORO**  
ERIKA BLANC — GERMAN COBOS  
Un hombre extraordinario: Suave ante una bella mujer... Violento ante un bandido.  
Horario: 5'30, 7'45 y 10'45  
(Mayores 18 años).

**SALA DE FIESTAS**  
HOY, de 7,30 a 10,15 y 11,30 noche  
GRANDES BAILES «FIN DE SEMANA»  
Con las actuaciones del CONJUNTO-ATRACCION La sensacional estrella  
**NEW IBER'S - MAY KAROL**  
y ORQUESTA «GRAN TEATRO»

**EL GRAN TEATRO - CINE**  
Les presenta HOY, la película de mayor interés y más comentada de la semana.  
Un film de gran actualidad, tan bueno como despiadado, cruel y desgarrador.  
En CINEMASCOPE y COLOR



**«LOS ANGELES DEL INFIERNO»**  
PETER FONDA  
NANCY SINATRA  
BRUCE DERN  
DIANE LADD  
Cruéles, sin alma. Nada humano les importa. Algo que es preciso conocerlo para condenarlo.  
LUNES, ULTIMO DIA  
(Rigurosamente mayores 18 años)  
SESIONES  
A las 5,30  
A las 7,45 (numerada)  
y a las 10,45 noche.

Contrasta con este hecho el desprecio que por los clérigos muestran los terroristas en general pseudoateos, pese a que en algunos comandos forman religiosos como en el recientemente detenido en la localidad de Mogrovejo, en la provincia de Santander.

Sigue sin producirse novedad alguna en lo que respecta a la localización del presunto asesino del taxista. Se ha sabido ahora que Miguel Echevarría desembaló por el monte poco después de cometer el asesinato dentro del término municipal de Orozco (Vizcaya) y más tarde se refugió en una casa particular. Cuando sus moradores abrieron la puerta le encontraron tendido en el suelo semi-inconsciente y se hizo cargo de él un sacerdote de las cercanías, cuya identidad no ha sido facilitada, quien se encargó de su cura de urgencia. Durante casi cuarenta horas permaneció en el caserío sin despertar sospechas de

CONTRA EL PAPO O PAPERA  
CAPSULAS VITAN

TODOS LOS SABADOS  
**BAILE FIN DE SEMANA**  
AMBIENTE FAMILIAR - PRECIOS ESPECIALES



**DRUMENS CLUB**  
HOY en DRUMENS CLUB  
Sesión de tarde en  
**GRAN FIESTA DE JUVENTUD**  
con el fabuloso conjunto  
**LA JAURIA HUMANA**  
Después de su total renovación y en plena ascensión artística.  
Noche: GRAN GALA DE MATRIMONIOS Y PAJEAS.  
El lunes, día 21, debut del conjunto internacional  
**CLAN 5**  
IDOLOS DE TODOS LOS PUBLICOS.  
LABORABLES: SEÑORITA GRATIS

**¿SABE USTED...**

...que **IGNIS** cada día produce **10.000** frigoríficos más?

**IGNIS**  
Dueña de los mercados internacionales  
Concesionario:  
**MASFARNE BURGOS, S. A.**  
Francisco Salinas, 22  
Distribuidores:  
**JOSE MARIA PEÑA**  
MEDINA DE POMAR  
**ANGEL AGUINAGA**  
BRIVIESCA  
**MIGUEL TERRAZAS**  
QUINTANAR DE LA SIERRA  
**AGUSTIN ANTON**  
LERMA  
**BENITO FERNANDEZ**  
ARANDA DE DUERO  
**ANGEL MARTINEZ**  
VILLADIEGO

# Entierro de la Reina Doña Victoria Eugenia

(Viene de primera página)

Mónaco; Duques de Braganza; Príncipes Orloff, Archiduques Geza, Condes de París, Duques de Génova, duque Amadeo de Aosta, Príncipes de Wattenber y Czartorysky, así como otras muchas personas reales y todos los Grandes de España, un gran número de miembros del Consejo privado de Don Juan de Borbón y el pleno de su secretariado permanente, encabezado por el conde de Motrico.

Al terminar la misa se despidió oficialmente el duelo en la puerta de la iglesia. Las Altezas Reales y personalidades extranjeras se dirigieron al Hotel Royal, a fin de esperar a Don Juan de Borbón y su familia, que habían de reunirse más tarde con ellos. Pero los numerosos españoles que estaban aquí o que llegaron en los aviones que han estado aterrizando durante toda la noche, siguieron al cadáver hasta el cementerio. Los cuatro hijos de la Reina, Don Juan, Don Jaime, Doña Beatriz y Doña Cristina, así como sus nietos y nietas rodeaban la tumba ante la cual el Padre Sopena rezaba respuestas y oraciones en español por el eterno descanso de Doña Victoria Eugenia.

Más de un centenar de coronas habían llegado ayer tarde a «Vieille Fontaine» como ofrenda floral de personalidades y asociaciones españolas, británicas y suizas. Una de las primeras coronas llegadas fue la enviada por el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco.

### INHUMACION

Lausana (Efe).—A las 12.40 de esta mañana, han recibido sepultura, en el cementerio Bois de Vaux, de esta ciudad, los restos mortales de la Reina Doña Victoria Eugenia.

Antes de la inhumación fue recado un responso por un sacerdote francés, ayudado por dos sacerdotes españoles.

A continuación del rezo, las misiones y representaciones que han asistido a las honras fúnebres desfilaron ante los hijos de la Soberana fallecida Don Juan y Don Jaime de Borbón, Conde de Barcelona y Duque de Segovia, respectivamente, y las Princesas Doña Beatriz y Doña María Cristina, y las reiteraron sus condolencias. En primer lugar lo hizo el ministro de Asuntos Exteriores de España, don Fernando María Castiella, que ostentaba la representación del Jefe del Estado español, Generalísimo Francisco Franco.

### PESAME DE LOS REYES DE BELGICA

Bruselas (Efe).— Los Reyes Balduino y Fabiola de Bélgica han enviado hoy un telegrama de pesame a la familia de la Reina Victoria Eugenia de España.

Los Soberanos belgas enviaron asimismo una corona de flores con los nombres de Balduino y Fabiola, para el sepelio de la egregia señora.

Por otra parte, el general mayor del Predange, ayuda de campo del Rey Balduino, representará al Soberano belga en el servicio fúnebre que se celebre mañana en la iglesia de Saint Joseph, de la capital belga.

### TESTAMENTO DE LA SOBERANA

Lausana (Efe).— El testamento de la Reina Doña Victoria Eugenia será abierto, posiblemente, en el día de mañana. De acuerdo con la información obtenida en una fuente digna de crédito, el documento está formado por una introducción y una segunda parte que contiene las disposiciones de los bienes de la extinta, formados especialmente por joyas regaladas o heredadas. En la introducción, doña Victoria Eugenia hace una profesión de espolismo.

### MISA EN SAN JERONIMO EL REAL

Madrid (Logos).—Con el templo totalmente abarrotado —han asistido alrededor de mil quinientas personas— y sin presidencia oficial alguna, se ha celebrado, a la una de esta tarde, una misa rezada, por el alma de la Reina Victoria Eugenia, en la iglesia parroquial de San Jerónimo el Real,

y oficiada por el párroco del templo, don Cecilio Santiago Cornejo.

La misa, encargada hace dos días, por teléfono, por la secretaria particular del Conde de Barcelona, congregó en la iglesia a gentes de todas las clases sociales —Grandeza de España, embajadores, gente humilde— y se celebró con las puertas del templo abiertas completamente, para que, incluso desde fuera, los fieles pudieran seguir la santa misa.

El párroco pronunció una breve homilía, de cinco minutos de duración, en la que recordó la figura de la Reina y, especialmente, la visita reciente de la viuda de Alfonso XIII a la iglesia donde contrajo matrimonio y que, según ella misma declaró en aquella ocasión, suponía un auténtico peregrinaje de recuerdos.

Toda la misa ha sido dialogada por los asistentes a la misma, en castellano, y en el momento de la Comunión, han tenido que repartirla tres sacerdotes, durante un espacio de diez minutos.

Para el martes próximo, también a la una de la tarde, se celebrará en la misma iglesia un funeral solemne, que ha sido encargado por la Grandeza de España y al que, posiblemente, se espera que asistan representantes de la Familia Real española, entre ellos los Príncipes don Juan Carlos y doña Sofía, según se ha manifestado a un redactor de la

agencia Logos, en el citado templo.

### LOS PRINCES JUAN CARLOS Y SOFIA REGRESAN A MADRID

Madrid (Cifra).—A las 9.20 de esa noche llegaron, por vía aérea, los Príncipes don Juan Carlos y doña Sofía, en el avión de Iberia «Juan Crisóstomo Arriaga». Con los Príncipes llegaron, también, el Infante don Alfonso de Borbón Dampierre, los marqueses de Mondéjar y otras personalidades. En el salón de honor del aeropuerto fueron recibidos por el marqués de Villadarias, en representación del ministro de Asuntos Exteriores; los ayudantes del Príncipe, señores Dávila Jalón, De las Heras, Santos Suárez y Armada, el jefe del aeropuerto, los Duques de Frias, el coronel don Emilio García Conde, antiguo ayudante de Su Alteza; los Condes de Tendilla y otras personalidades. Sus Altezas fueron cumplimentados por las personalidades que les aguardaban y, seguidamente, se retiraron a su residencia de la Zarzuela.

### DUELO EN LA ACADEMIA DE LA HISTORIA

Madrid (Cifra).— En señal de duelo por el fallecimiento de la Reina Victoria Eugenia, la Real Academia de la Historia levantó esta tarde la sesión ordinaria que la Corporación celebra reglamentariamente los viernes, sumándose así al duelo nacional.

# EL PROBLEMA DE GUINEA

(Viene de primera página)

lo afectó a un reducido número de funcionarios.

Como signo de normalización positiva de estas relaciones entre España y Guinea Ecuatorial, se señala el hecho de que el lunes pasado partió hacia el nuevo Estado africano, procedente de España, un avión en el que regresaban a Guinea treinta y cinco españoles. El Gobierno de la República Guineana ha ofrecido a los españoles que permanecieron en el país después de la salida de las tropas, todas las garantías que les permitiera la libre circulación por el país. Para estos españoles no hubo últimamente ningún tipo de control y ni siquiera las diligencias de aduana se han realizado, tanto en los casos de salidas como de entradas, con rigor.

Los españoles que regresan son particulares que, disipados los rumores de inseguridad, vuelven a ocuparse de sus intereses por propia iniciativa, en vista del clima de tranquilidad reinante. A la expedición que partió el pasado lunes, se unirá otra de cuarenta a cincuenta ciudadanos españoles (gerentes, apoderados, empleados), que saldrá de España el próximo martes para hacerse cargo de sus negocios e intereses. Durante todo este tiempo, las actividades comerciales no se han paralizado en absoluto.

Hoy es esperado en Madrid el encargado de Negocios español, señor Pan de Soraluce, quien después de realizar varias entrevistas con el presidente Macías, mantendrá contactos con las autoridades españolas y, según círculos dignos de crédito, regresará a Guinea al frente de una misión española para entablar negociaciones con las autoridades guineanas, toda vez que el presidente Macías ha adoptado la mejor disposición para toda clase de conversaciones.

Se sabe que el presidente Macías no se opondrá a la salida de los productos almacenados en Guinea (caño, madera, café, etc) con destino a España, pero solicita que los barcos que lleguen a Guinea para recoger estas mercancías, vayan a este país con cargamento de productos de todas clases que cubran suficientemente las necesidades de la población guineana. Ya tienen anunciada su salida de los puertos habituales, y para este mismo mes, tres barcos cuya flota será subvencionada por la Comisaría de Abastecimientos y Transportes. En su viaje de regreso cargarán, entre otras mercancías unas cinco mil quinientas toneladas de cacao y mil quinientas de café, almacenadas en el Continente y Santa Isabel.

Las actividades económicas referentes a disponibilidad de fondos —continúan las mencionadas fuentes—, se realizan en el nuevo país con toda normalidad. La remuneración de los salarios de los braceros nigerianos se efectúa en efectivo y en especie, según es habitual. Algunas empresas lo hacen con sus propios medios y otras utilizando para ello el crédito que el Gobierno español ha establecido al efecto. Estas operaciones son realizadas por nativos y algunos españoles que habían permanecido en sus puestos de trabajo. También se sabe que las diversas representaciones extranjeras que se han acreditado tanto de Bata como en Santa Isabel —y que han mantenido conversaciones con el presidente Macías— sólo han ofrecido al nuevo país ayuda técnica, pero en ningún caso de tipo económico.

En la Cámara Agrícola de Santa Isabel existen, para su reparto entre agricultores, sin discriminación racial o de otro tipo, productos que resultan imprescindibles para atender las necesidades de las explotaciones agrícolas, tales como sulfato de cobre, abonos, arroz para el abastecimiento de los braceros, sacos y demás materiales.

El barco «Ciudad Rodrigo» se encuentra actualmente rumbo a Guinea Ecuatorial, transportando combustible líquido en general, para cubrir las necesidades del país hasta la iniciación del otoño próximo. También parece seguro que la compañía «Iberia» reanudará sus servicios normales, ya que a raíz de los últimos acontecimientos fueron suspendidos por falta de personal técnico en los aeropuertos, y fue suplida por la compañía «Spantax» con un vuelo semanal. Es de notar que los vuelos realizados por la Cruz Roja, para el abastecimiento de Nigeria, se han venido realizando con toda normalidad.

El clima de tranquilidad y buena disposición entre las autoridades guineanas y españolas es de tal naturaleza, siempre según las mismas fuentes, que incluso no se descarta en algunos círculos la posible vuelta de funcionarios públicos civiles españoles para ocupar cargos de asesoramiento en la administración del país.

En lo relativo a las actividades de los Bancos establecidos en la Guinea Ecuatorial, es conveniente aclarar, en contra de lo difundido, que muchos empleados españoles permanecieron en sus puestos por propia iniciativa, aunque si es cierto que muchos regresaron a la Península. Tampoco es cierto que la circulación de moneda haya escaseado en absoluto. Las entidades bancarias han man-

tenido sus fondos y han dispuesto en el momento oportuno de las cantidades precisas. En todo momento han realizado sus tareas con absoluta libertad, sin que el Gobierno del presidente Macías les haya impuesto ninguna medida restrictiva o de cualquier tipo.

Finalmente, en lo relativo a la creación de un Banco guineano y a la modificación de la moneda circulante, es este un asunto —se nos asegura— que se mantiene en estudio y al parecer será uno de los puntos a tratar por la comisión española que, presidida por el señor Pan de Soraluce, mantendrá conversaciones con el Gobierno de la República de Guinea Ecuatorial.

## EL 20 DE JUNIO EXAMENES DE GRADO DEL BACHILLERATO

Madrid (Logos).— Han sido modificados algunos puntos de la orden de 21 de Marzo de 1967 relativos a instrucciones para los exámenes de grado elemental y de grado superior del Bachillerato general, según una orden del Ministerio de Educación y Ciencia que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

La modificación señala, entre otros aspectos que a los exámenes de convocatoria de Junio, en ambos grados darán comienzo el 20 de Junio o el primer día hábil que le siga aquel que fuera festivo. Los exámenes de la convocatoria de Septiembre comenzarán el día 15 o el primer día hábil que le siga, si fuese festivo.

Los exámenes de ambos grados tendrán lugar en todas las poblaciones en que funcione algún centro oficial de Enseñanza Media, siempre que el número total de inscripciones, entre ambos grados, en cada convocatoria, no sea inferior a cincuenta.

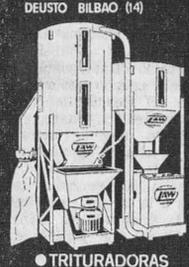
## FERIA DE MUESTRAS BILBAO

1.º al 12 de Julio

prepare Vd. mismo los alimentos para su ganado y aves

**AKRON, S.A.**

Avd. del Ejército 28 TEL. 357688 DEUSTO BILBAO (14)



● TRITURADORAS ● MEZCLADORAS

TRIUNFA EN EL MERCADO COMUN

Se precisa representante

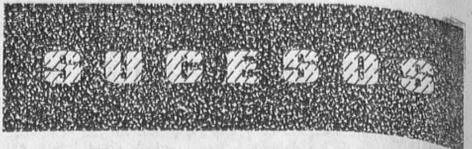
## Otra hija de los Príncipes herederos del Japón

Tokio (Efe-Reuters).—La Princesa Michiko, esposa del Príncipe heredero del trono japonés, ha dado a luz una hija en el hospital de la Casa Imperial.

Tanto la madre como la recién nacida se encuentran en estado satisfactorio.

La recién nacida es la primera niña del Príncipe Akihito y la Princesa Michiko. Su hijo mayor, el Príncipe Hiro, cuenta nueve años de edad y su segundo hijo el Príncipe Haya cuenta tres años de edad.

La nueva hija es la novena nieta del emperador Hiro Hito y la emperatriz Nagako.



### TRAGEDIA FAMILIAR

Westmeat (Irlanda) (Efe).— Una mujer cuyo esposo pereció en accidente de automóvil, el día 25 de Diciembre pasado, encontró ayer a sus tres hijos, ahogados en un pozo.

La señora Catherine Maguire, de cuarenta y ocho años de edad, había acudido a casa de unos vecinos para pedir prestado algo que necesitaba para cocinar. Al regresar a su casa, encontró que los niños no estaban jugando en el cuarto que habitualmente usan para entretenerse.

Se dirigió al jardín, en el que hay un pozo de cuatro metros de profundidad. Alarmada, comprobó que al pozo le faltaba la tapa que normalmente lo cubre y horrorizada, vio en el fondo a sus hijos ya ahogados.

Los niños Martín, Sharo y Sandra, contaban, cuatro, tres y dos años respectivamente. La señora Maguire, se halla hospitalizada, víctima de un fuerte ataque de nervios.

### PUDO HABERSE EVITADO LA TRAGEDIA EN LA MINA DE BARROTHERAN

Méjico (Efe).— La tragedia de la mina de carbón de Barroterán, en la que perdieron la vida ciento cincuenta y seis trabajadores, se pudo haber evitado si la empresa y las autoridades hubiesen atendido las advertencias de peligro que se venían haciendo desde mil noventa y seis años atrás.

El presidente del Consejo de Vigilancia del Sindicato de mineros de Barroterán, Abdón Alfaro, dijo ayer ante las autoridades judiciales que el Sindicato había advertido los peligros desde hace siete años, tanto a la empresa minera Guadalupeña, propietaria de los pozos como a las autoridades nacionales.

Se hacía precisa buena ventilación, ampliación de galerías, puentes y otras medidas.

Poco antes de haber ocurrido la tragedia del último día de Marzo se conocía la existencia de una gran bolsa de grisú, no obstante lo cual continuaban realizándose los trabajos normales de extracción.

De los ciento cincuenta y seis mineros muertos en aquella oca-

sión continúan sin extraer los cadáveres de veintinueve, que permanecen sepultados.

## Comisión del episcopado español, recibida por S. S. el Papa

Ciudad del Vaticano (Efe).— Su Santidad el Papa Pablo VI recibió este mediodía a la Comisión Episcopal española para la canonización del Beato maestro Juan de Avila.

Preside la comisión el Cardenal don Benjamín Arriba y Castro arzobispo de Tarragona, y la componen el arzobispo de Madrid, monseñor Morcillo, los obispos de Córdoba, monseñor Fernández Conde, de Ciudad Real, monseñor Hervás Bonet y de Sigüenza, monseñor Castán.

Asistieron también a la audiencia don José María Piñero, postulador de la causa del Beato Avila y don Vicente Mayor, presidente de la Mutua española del Clero.

Pablo VI, respondiendo a unas palabras del Cardenal arzobispo de Tarragona, pronunció un discurso en español exaltando la figura del Beato Avila.

La comisión episcopal española ha pedido al Papa que se acelere la canonización y ha entregado a este propósito un documento firmado por todo el Episcopado español.

### TRASPASO

Comercio de Tejidos. Géneros de punto. Ropas hechas y Mercería. Cien años antigüedad. Razón: CASA ANUCA. ONTANEDA (Santander)



**Vainilla**  
cafeteria snack

PROXIMA APERTURA

## «El ataque fue deliberado, sin aviso previo» declaración de Nixon sobre el avión derribado por Corea en el mar del Japón

### Estados Unidos abandonan la conferencia en la que se trataba del grave incidente

Washington (Efe).— «El avión «EC-121» derribado por Corea del Norte estaba a noventa millas de la jurisdicción aérea».

«El ataque ha sido deliberado, sin aviso previo» ha dicho oficialmente el presidente Nixon en una conferencia de Prensa en la Casa Blanca.

Respondiendo a preguntas de los periodistas el presidente dijo que los vuelos de reconocimiento semejantes al del «EC-121» continuarán pero protegidos.

nos abandonaron la reunión convocada por Corea del Norte sin esperar a oír la respuesta.

### VERSION COREANA

Tokio (Efe-Reuters).— Corea del Norte ha dicho esta tarde que el delegado norteamericano en la reunión de hoy de Pan Mun Jon, para tratar del avión de reconocimiento norteamericano derribado, ha roto las conversaciones.

Al dar su versión sobre los sucesos el delegado coreano de la agencia de noticias dijo que el delegado norteamericano se había encontrado acorralado al pedirle que explicase «el agresivo acto del imperialismo norteamericano» al enviar al avión a reconocer el interior de Corea del Norte.

### RECOMENDACION DE U THANT

Naciones Unidas (Efe).— El secretario general de las Naciones Unidas U Thant apeló ayer a los Estados Unidos para que actúen con moderación en la actual confrontación con Corea del Norte.

**AUTOMOVILES**

Se vende 850 coupé

600-D y Citroen Break

todos en buen estado. Informes: GARAJE TURISMO.

## Residencia LOS COTOS

Dirección: Dr. E. GARCIA BARROS

TRATAMIENTO Y REHABILITACION DEL ENFERMO PSIQUICO

Asistencia en régimen de hospital de día (media pensión). Limitadas plazas de internado. Terapia ocupacional. Terapia por el Arte. Educación física. Pabellón especial para subnormales adultos. Servicio de autocares para mediodensionistas. (C. S. 119)

LAS MATAS (Madrid). Teléfono 42

## AFILADOR DE HERRAMIENTAS

Para trabajar madera. Se exige experiencia. Presentarse en fábrica de Parquet. LA VENTILLA (Burgos). (R. O. C. núm. 539)

# ¡¡VISITENOS!! TENEMOS EL COCHE QUE DESEA

SEAT 600	SEAT 850 ESPECIAL	SEAT 850 COUPE	SEAT 124	SEAT 1500
				
63.000 Pts.	86.000 Pts.	105.000 Pts.	118.000 Pts.	139.500 Pts.

SERVICIO OFICIAL **SEAT AUTOMOBILA S.A.** CARRETERA MADRID, 10 BURGOS

la más completa selección de DISCOS

- Las voces del momento
- Las mejores versiones
- Las últimas novedades en música clásica y moderna

ESCÚCHELAS EN **Vacelsa**

**vacelsa**

Categoría en CALIDAD • GARANTIA • SERVICIO

Vitoria, 10 - Tel. 20 65 43 - BURGOS

TODO EN: DISCOS Y TOCADISCOS • ELECTRODOMESTICOS • ARTICULOS DEPORTIVOS • JUGUETERIA

Las siembras se reponen del retraso consecuente a la etapa de frío. Lo más sensible es la anormalidad con que se realizan las de Primavera

Cuando nos disponemos a escribir estas impresiones semanales sobre la evolución de los sembrados, llevamos ya varios días de tiempo realmente primaveral, con muchas horas de soleamiento, del que aquellos estaban tan necesitados. En bastantes regiones, excedidos. En las del interior de la Península, las temperaturas han llegado a situarse entre 20 y 26 grados y prácticamente la columna mercurial no ha vuelto a descender bajo cero. Pero en las tierras más altas, las de la meseta Norte, el frío nocturno no acaba de despegarse, sin llegar a helar. De modo que, en ese espacio, no se ha alcanzado todavía la media diaria de quince grados, para que el desarrollo vegetativo se ponga en marcha. Quiere ello decir que el crecimiento de las plantas sigue frenado, si quiera se haya apreciado en ellos un tono de recuperación, que empieza por manifestarse en el paulatino recobramiento de su color verde natural. Esa mejoría es más perceptible en los territorios más templados —Sur de Extremadura, cuenca del Guadalquivir— porque entre las temperaturas diurnas y nocturnas hay menos distancia que entre las que se registran en todo el espacio situado al Norte de la cuenca del Guadiana alto y medio. Así, en tierras de Ciudad Real, por ejemplo, las cebadas, bien nacidas y densas y muy prometedoras hace veinte días, debían estar ya bien encanadas y con medio metro de altura, pero en las dos últimas semanas se estancaron. No hay perjuicio todavía —se nos dice—, pero el retraso vegetativo es evidente, si quiera haya que esperar que con el cambio de tiempo, a mejor, se estiren a placer, pues nada acusa que «orgánicamente» estén «tocadas». El mismo proceso se observa en los trigales.

Por Andalucía occidental se habla ya de que la cosecha no puede ser de la importancia que el año pasado. Si a los cereales de otoño les ha perjudicado tanta agua —y es el informe que proviene de Sevilla—, en mayor grado ha influido desfavorablemente en las siembras de primavera: algodón, maíz, etc., que se efectuaron con suelo excesivamente húmedo y cuando se esperaban estimulaciones del sol vinieron más lluvias a empeorar la situación y el ambiente frío de los días de Semana Santa. En el lado opuesto, en Jaén, los encharcamientos se mantienen, dificultando los trabajos de limpieza y, por supuesto, también los demás de esta época. En zonas bajas de Extremadura se aprecia el efecto pernicioso del exceso de lluvia, «pero sin que sea muy alarmante su extensión». Allí, como en muchas otras partes, abundan las malas hierbas, procediéndose actualmente a tareas de escarda por el procedimiento clásico, o mediante el empleo de herbicidas selectivos con equipos terrestres. Suponemos que este año se utilizará bastante la escarda química por medio de avionetas, pero ya es sabido que este procedimiento aéreo

# EL CAMPO

## EL ESTADO SANITARIO DE LA GANADERIA ES SATISFACTORIO Y SOLAMENTE EXISTEN FOCOS EPIZOOTICOS RESIDUALES

- Más de 2.500 reses bovinas en la feria salmantina de Botijeros
- Un lote de sesenta terneros, de dos meses y medio, vendidos en Torrelavega a 9.500 pesetas cada uno
- Los pastos, que se mantienen en tono de abundancia, siguen rehaciéndose de los efectos del frío

De manera autorizada se nos ha dicho que es bastante satisfactorio el estado sanitario de la ganadería nacional, empezando por lo que se refiere a la peste porcina africana, de la que hay solamente focos aislados. En ese aspecto, la situación continúa mejorando, lenta pero persistentemente, y no deja de ser confortador que nos hayamos adelantado en la primavera sin que se haya acusado reactivación de esa enfermedad. Tengamos en cuenta que, si el tiempo primaveral no se ha franqueado en el interior, en las provincias del Sudoeste ha sido y viene siendo lo suficientemente templado como para favorecer el pastoreo en las explotaciones extensivas; es decir, que el aprovechamiento de hierbas por la especie porcina de las mismas viene realizándose sin obstáculos para su desplazamiento, aunque con las naturales precauciones por parte de los criadores en cuanto a los movimientos de ese ganado, precauciones que no deberán ser descuidadas.

Si pasamos a la fiebre aftosa, su existencia se reduce, hoy por hoy, a focos residuales, que por lo general son la triste y natural consecuencia de la resistencia de algunos ganaderos a vacunar sus efectivos, lo que permite la supervivencia del virus y su difusión entre las demás especies receptibles. Parece comprobado, que algunos dueños de rebaños «hurtan» éstos a la campaña de saneamiento, a veces pretextando que se hallaban ausentes a la hora de aplicar la vacuna antiáfosa.

Ya en la segunda quincena del mes de Abril, además de haberse realizado la vacunación contra la fiebre aftosa en casi la totalidad del censo bovino peninsular, así como de Baleares y Canarias, más los efectivos laneros de áreas fronterizas con Francia y Portugal y los de comarcas de otras regiones donde se hayan producido o se produzcan brotes, está asimismo muy adelantada la aplicación de la vacuna contra la viruela ovina al lanar trashumante, esperándose que esté concluida para cuando esos animales inicien, el mes que viene, sus movimientos de traslación hacia los agostaderos.

**PASTOS**  
Aunque no se puede decir que, en las regiones centrales, el tiempo se haya hecho lo suficientemente estimulador para

los pastos, pues sobre todo de noche se han mantenido temperaturas frescas aunque por lo general sobre cero, es lo cierto que la hierba sigue sacudiéndose los efectos de los recientes grandes descensos térmicos, a lo que también ha contribuido la repetición de chubascos aislados. Así, incluida la Mancha, y desde ahí hacia el Sur, esa vegetación abunda por todas partes, y ni que decir tiene que el pastoreo está ya por completo normalizado, en grado de perfección por lo que se refiere a las provincias más meridionales. Esto es válido para casi todo lo suficientemente templado como para favorecer el pastoreo en las explotaciones extensivas; es decir, que el aprovechamiento de hierbas por la especie porcina de las mismas viene realizándose sin obstáculos para su desplazamiento, aunque con las naturales precauciones por parte de los criadores en cuanto a los movimientos de ese ganado, precauciones que no deberán ser descuidadas.

**SECTOR VACUNO**  
Mencionaremos hoy la siempre importante feria anual de Botijeros, en Salamanca, tierra ganadera por excelencia, especialmente por lo que se refiere a la rama de vacuno. Nada menos que más de 2.500 reses de esa especie fueron presentadas durante los días nueve y diez de este mes, en que aquella se celebró, cifrándose el valor de ese ganado en unos 40 millones de pesetas. Por lo visto, predominó el ganado de cría y para engorde, en su mayor parte de raza morucha salmantina, sin que faltaran llamativos lotes de raza holandesa. En el primer caso, y como se puede suponer, se destinan al aprovechamiento de pastos de primavera en fincas abiertas, o por el sistema extensivo; y en el segundo para su ceba en estabulación. Como siempre, muchos compradores de las provincias limítrofes y de otras regiones, señalándose los siguientes precios:

Terneros, de 85 a 87 pesetas kilo canal; añojos, de 82 a 85; novillos, de 75 a 78; Toros, de 71 a 73; vacas y bueyes del país, a 57-59; vacas de las razas holandesa y suiza, a 60-63, todo, como puede suponerse, con destino a carne.  
En ganado para vida las cotizaciones fueron:  
Vacas reproductoras moruchas, salmantinas, de 18.000 a 22.000; vacas lecheras, de 20.000 a 25.000; novillas primerizas, de 15.000 a 16.000; terneros de siete a diez meses, de 11.000 a 14.000; terneros de unos veinte días, a 4.500-5.200, poniéndose de relieve que un lote de terneros de raza par-da-suiza, de unos dos meses, se pagaron a 8.500 pesetas cada uno.

En Arévalo (Ávila), se mantuvieron los precios del mercado anterior, excepto en la clase añojo, que se pagó a 42-45 pesetas kilo en vivo; es decir, con ligero retroceso. Los terneros pequeños, a 55-60. Erales, de 40 a 42, y novillos a 38-40.  
Enorme concentración de ganado en Torrelavega (Santander), habiéndose registrado más de 2.700 transacciones. Auténticas avalanchas de terneros, de los que se contaron más de 2.000. Los de ocho a 15 días, se pagaron entre 4.500 y 6.000 pesetas; de menos de un año, alrededor de 13.000; y de catorce meses, sobre 17.000. Para carne a 105-110 pesetas kilo canal. Como cosas notables hay que registrar la venta de un lote de sesenta terneros, de dos meses y medio, que alcanzaron el valor de 9.500 pesetas cada uno. Otro lote de diez cabezas, y de tres meses y medio, se situaron en 14.300 pesetas unidad. Para vacas de producción, la mayor demanda correspondió a las primeras horas. El precio más alto anotado ha sido el de 44.000 pesetas por una de ellas, por supuesto descollante. Las de primer parto oscilaron entre 21.000 y 31.000 pesetas; y las de segundo, alrededor de las 30.000, mientras que las de tipo mediano siguieron en «crisis». Muy escasa demanda de ellas, y generalmente, como tenemos indicado, con destino a matadero.

**SECTOR LANAR**  
Relativa estabilidad en el mercado de Medina del Campo. Las ovejas de buen rendimiento cárnico, a 25-27 pesetas kilo en vivo. Otras más inferiores, desde 18 a 24, según grado de gordura. Emparejadas, a 1.700. Corderos recién salidos de lechales, a 47,50 pesetas kilo en vivo; corrientes, 33. Lechazos, desde 55 y corderas para sacrificio, desde 37.  
En Salamanca se ha iniciado la venta de corderos pascuales,

con firmeza de precios. En Ubeda (Jaén) se anota baja, pagándose a 34-35 pesetas kilo en vivo, mientras que los lechales se cotizan en torno a 40. Las ovejas con cría, sobre 1.700. En la Mancha, el lechal encorrambrado, a 70 pesetas kilo.  
**SECTOR PORCINO**  
A 33-34 pesetas kilo en vivo, cerdos gordos en tierras de Jaén; y en torno a 44-46, lo poco que se comercializa en Alcázar de San Juan. Flojedad en Valencia, donde los blancos del país se cotizan a 34,50-37 pesetas kilo en vivo, según peso; y sobre 37,50 los Landrace y Large White. En Arévalo, a 36-38; y en Medina del Campo a 37-41 según raza, los machos, y desde 33 las hembras. Ejemplares de siete semanas, a 900-1.250; de tras meses a 1.275-1.700.

### Los servicios del

## Banco Español de Crédito

llegan a todos los lugares del Mundo

REPRESENTACIONES en AMERICA: Capital: 3.796.922.250,00 Ptas. Reservas: 8.159.111.837,28 Ptas.

**BANESTO**

tiene una extensa organización de más de 600 Oficinas repartidas por todo el país.

SUCURSALES EN BURGOS: Almirante Bonifaz, 15 (Edificio de su propiedad) Urbana: Calle de Miranda 5.

SUCURSALES EN LA PROVINCIA: Aranda de Duero Br. vieja Lerma Melgar del Femental Miranda de Ebro Pradolinengo Roa de Duero Villadiego y Villarcayo

(Aprobado por el Banco de España con el n.º 6.693)

## MARTINI & ROSSI, S. A.

**NECESITA:**  
—Viajante para las provincias de Burgos y Palencia, con DOMICILIO EN BURGOS.

**EDAD:**  
—De 25 a 30 años.

**SE REQUIERE:**  
—Destacada personalidad de vendedor, voluntad, buena presencia, seriedad, cultura media, precisión en el trabajo, dinamismo.  
—Carnet de conducir y práctica.

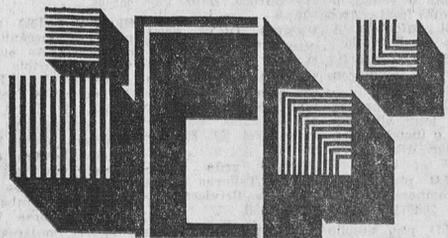
**CONDICIONES:**  
—Sueldo, comisiones, etc.

**SOLICITUDES:**  
—Deberán dirigirse escritas de puño y letra acompañando fotografía actual. Completos antecedentes personales y experiencia comercial adquirida. Referencias (nombres y direcciones completos) que sean comprobables.  
—Serán contraproducentes las recomendaciones.  
—Absoluta reserva.

Dirigir la correspondencia hasta el día 10 de Marzo de 1969, a:

**MARTINI & ROSSI, S. A.**

Rambla de Cataluña, 1  
BARCELONA-7



## suelos y paredes para su hogar

Suelos: sintasol, ceflex, flexol  
Paredes: sintamar

Limpios, confortables, higiénicos decorativos y resistentes.

fabricados por **CEPLASTICA** apart.200 Bilbao  
veales en:

DISTRIBUIDOR OFICIAL  
**HIJOS DE RIU, S.L.**  
General Mola, 9 - Tel. 2017 49  
BURGOS



SEGUN DATOS DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA (1968)

**SANTANA CLAYSON**

ES LA COSECHADORA QUE MAS SE VENDE EN ESPAÑA

todo tipo de grano en todo tipo de explotación

La cosechadora SANTANA CLAYSON es el resultado de haber estudiado a fondo el campo español. Su variedad de clima, sus tierras... todo influye a la hora de la recolección, donde usted lo sabe bien: la rapidez y limpieza de operación son fundamentales para obtener mayores beneficios...  
La cosechadora SANTANA CLAYSON puede recolectar todo tipo de grano (cebada, maíz, haba, trigo, arroz, avena...) y es adaptable a cualquier tamaño de explotación. No existe problema alguno con la variedad de los suelos: su extraordinaria robustez le permite trabajar en todo tipo de terrenos...

SANTANA CLAYSON le ofrece, además, cuatro importantes ventajas:  
\* Dimensiones de corte desde 2,50 m. hasta 5,40 m.  
\* Total limpieza de grano por control de aire regulable.  
\* Gran rapidez por la extraordinaria capacidad del sistema de trilla.  
\* Potencia de motor hasta 420 c.v.  
Asistencia técnica garantizada por METALURGIA DE SANTA ANA, S.A.

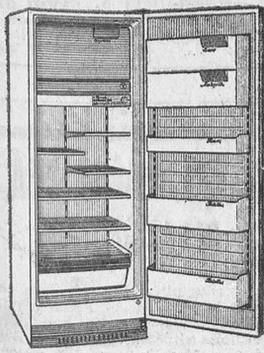
CON LA PERFECCION TECNICA QUE GARANTIZA **METALURGIA DE SANTA ANA S.A.**

CONCESIONARIO: **AGRICASA**  
CAJA AHORROS MUNICIPAL, 3-5-7 - BURGOS

## seguridad

**Westinghouse**

FRIGORIFICOS Serie MALVA



## NUEVO FRIO

seguridad en el ACIERTO DE DISEÑO. LINEA NUEVA, exclusiva y única en el mercado europeo.

seguridad en la DISTRIBUCION. CONTRAPUNTA, única en el mercado, con todos sus elementos cambiables a voluntad para su máximo aprovechamiento. NO HAY PROBLEMAS DE ALTURA!

EL FRIGORIFICO DE TODAS LAS SEGURIDADES

Hay más Westinghouse para usted

Quien distribuye Westinghouse le ofrece... seguridad

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

**Auto DADA Anamar**

CALLE MADRID, 10. Telefonos 20 66 43 - 20 74 17 BURGOS

Puede estar seguro si es Westinghouse

Alquileres

ALQUILU máquinas a escribir, sumar y calcular Crespo Plaza Alonso Martínez, 7. Principa...

ALQUILU piso amueblado, céntrico, calefacción y teléfono 200962

ALQUILU local pequeño, céntrico con entrada, 200580

Colocaciones

SE NECESITA chica en Pavia, 11 Barriada Militar.

SE NECESITAN obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITA obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITA obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITA obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITA obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITA obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITA obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITA obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITA obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITA obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

ANUNCIOS

ECONOMICOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13 - Teléf. 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a OCHO MENOS CUARTO de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad.

PRECIO: 10 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, una peseta.

SE NECESITAN obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITAN obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITAN obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITAN obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITAN obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITAN obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITAN obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITAN obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITAN obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITAN obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

ESTERCOOL caballar vendido. Razón Teléfono 209003.

OCASION. Vendo máquinas usadas de escribir y calculo...

SE NECESITA obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITA obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITA obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITA obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITA obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITA obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITA obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

SE NECESITA obreros para limpieza cristales Sanjurjo, 40, 8º (R. O. C. 415).

CLASES particulares, preparación de exámenes, principalmente Latín. Tel. 20731.

FRANCES nativo, da clases bachiller superior. Tel. 206323.

MAESTRA daría clases a domicilio de Primaria y Bachiller. Informes esta Administración.

VENDO piso céntrico seis habitaciones, baño y servicio, calefacción central, parquet, todo exterior, magnífica construcción, en 1.000.000 ptas. Abstenerse no interesados. Informes Publicidad Mapp, Plaza Alonso Martínez, 7, teléfono 202262.

VENDO casa y cochera en Cardenera Río Pico. Tratar Herederos María Diez, en el mismo o en el Bar Gloriosa Gamonal.

PIANTA comercial de 240 metros cuadrados, propia para oficinas, despachos, restaurantes, modas, etc., se vende o alquila, zona muy comercial. Tel. 206735.

CONSTRUCCIONES EN-BIS. Calle Vitoria 179. Venta directa de pisos y lonjas Visitantes en oficina u obra sin compromiso. Grandes facilidades de pago.

MAJESGOSA. Empresa constructora. Ventas de viviendas. Cuatro habitaciones, cocina, aseo, suelo parquet, media bañera antena colectiva, maravillosas terrazas, soleadoras. Facilidades de pago. Oficina: Avenida del Cid, 80, 2º centro Tel. 209533.

CONSTRUCCIONES EN-BIS. Calle Vitoria 179. Venta directa de pisos y lonjas Visitantes en oficina u obra sin compromiso. Grandes facilidades de pago.

CONSTRUCCIONES EN-BIS. Calle Vitoria 179. Venta directa de pisos y lonjas Visitantes en oficina u obra sin compromiso. Grandes facilidades de pago.

PERDIDAS. PERDIDA cartera cobrador con boleto a suscripción periódico. Rúbraga devolucion a esta Administración. Garantizaré.

TELEVISORES 19 y último modelo extraplano. UHF, licencia americana, con voltímetro y mesa, todos 18.900 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Venta solista, estas mesas. Comercial Volo Moto. Colera, 10.

REPARACION televisores todas marcas, servicio urgente, antena. Servicio técnico Marcano. Radio T.V. Caraca. Colcazas, 18. Teléfono 206328.

CAMBIE su televisor viejo por nuevo. Dos años garantía. Facilidades de pago. Teléfono 205740-673.

ABONAMOS 3.000 pesetas por radio vieja a plazas televisores nuevos. Dos años garantía. Tel. 205740-673.

REPARACION televisores. Radio Burgos. Lain Calvo, 37. Teléfono 205740-673.

CAMBIE su aparato Philips por último modelo en Radiolandia. Cardenera Segura, 9.

TRASPASO. Pensión Escolar. Almirante Colera, 16, 1º.

LOCAL comercialismo doy en traspaso. Baja renta. Autorizo cambio negocio. Tratar, Vega, 36 habitación 5.

TRASPASO bar, pan, repostería. Sitio inmejorable. Precio ocasión. Facilidades de pago. Informes: Cercas Bajas, 41, 3º izquierda. Vitoria.

EN VALLADOLID vendo un traspaso local comercial muy céntrico, propio zapatería o negocio de confección, instalación moderna, grandes facilidades de pago. Informes Publicidad «Anuncios», Santiago, 5. Valladolid. Teléfono 205740-658.

SEGURO obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal Español, 20 Burgos.

FPAP pintor empapelador, rapidez y garantía. Tel. 206368.

ELECTRICISTA servicio a domicilio, precios económicos. Llaman teléfono 206628.

INSTALACIONES eléctricas en viviendas y locales. Teléfono 205740-658.

ALBANILERIA toda clase de reparaciones y trabajos a domicilio, avisos teléfono 206775.

SE ALQUILAN trajes de novia. Avda. Cid, 19, 4º centro. (Frente Parque Bomberos)

SE NECESITA Agencia para representación de artículos alimenticios de importación. Escribir a Apartado 50.014. Madrid.

Offset y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

FOTOGRAFADOS Confección rápida TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

IMPRESOS comerciales, cartas, timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle Vitoria, 13. Tel. 202852.

# Miranda

## HOY COMIENZAN LAS FIESTAS EN EL COLEGIO MENOR

Tal y como ya habíamos anunciado anteriormente, hoy comienzan en el Colegio Menor las fiestas colegiales del presente curso.

Como "Reina" de las mismas, ha sido elegida la distinguida señorita Clementina Pinedo, de conocida familia mirandesa.

Dentro del marco de estas fiestas se realizará una serie de actos culturales, artísticos y deportivos. Destacamos entre ellos la Exposición de trabajos presentados al Certamen de Pintura Infantil, el coloquio titulado "Diálogos con la Juventud" que se desarrollará a cargo del periodista chileno D. Hernán Amaya; el Trofeo Triangular "Fiestas Colegiales" a disputar en fútbol juvenil por equipos del Instituto Técnico de Enseñanza Media, Colegio Sagrados Corazones y Escuela de Maestría; el trofeo "Juventudes" a disputar en cross por representantes de los mismos centros de enseñanza; la merienda musical que tendrá lugar en el Colegio el sábado por la tarde, además de otra serie de actos variados: representaciones de teatro, rondalla, disparo de cohetes, proyecciones de cine, excursiones, etcétera, etcétera, que cubrirán por completo los tres días de fiestas.

El ambiente entre los muchachos del Colegio Menor es extraordinario, puesto que estas fiestas representan la culminación del curso y su final el comienzo de la última y más dura etapa del curso.

Felicitemos sinceramente a estos muchachos y les deseamos que pasen unos días de verdadera alegría en estas fiestas colegiales, de las que proporcionaremos más información en días sucesivos.

### TORNEO DE FUTBOL

Con motivo de las fiestas del Colegio Menor de Juventudes, de nuestra ciudad, se ha organizado un Torneo Triangular de Fútbol en el que participarán los equipos I.T.I., S.S. CC. y Colegio Menor.

El resultado de los sorteos para empezar los equipos, ha sido el siguiente:

Esta tarde a las cinco, en Anduva: S.S. CC. - I.T.I.; el domingo, a las once: vencedor del anterior - Colegio Menor.

### PRIMER CONCURSO DE LA "CANCION DEL BLUSA"

Mañana, domingo, se celebrará la sexta jornada de este Concurso, que organiza por "El Correo Español-El Pueblo Vasco", tanta aceptación está teniendo entre las "peñas" de Blusas y el público en general.

Corresponde la actuación dominical a las cuadrillas de "Los Rondas" y "El Escándalo".

El ochote de los primeros estará integrado por: Arturo Rasines, José Luis Gérica, Martín Soler, Eloy Arquiza, Luis Osuna Nancloares, José Luis Salazar, Enrique Gérica y Domingo Miganjos.

Su disertación libre será: "Miranda es un bello jardín" aparte de la obligada: "El Coro Humorístico de San Juan del Monte".

### SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

El pasado día 15, bajo la presidencia del primer teniente de alcalde, don Pablo Andrio Gonzalo y con la asistencia de los señores He-

rrero Angulo y Martínez Perea y secretario general señor Manero Frias, celebró sesión la Comisión municipal Permanente, que adoptó, entre otros de trámite, los siguientes acuerdos:

Gobierno.— Se acordó pasar a la consideración del Pleno municipal, el informe técnico emitido al respecto, sobre realización de obras en el Grupo escolar "Aguade".

Astimismo dar traslado a la tercera Jefatura Regional de Transportes Terrestres de Burgos, del informe emitido por los Servicios Técnicos municipales, sobre el destino dado al terreno, donde se pretende la instalación de una Estación de autobuses, en el Plan General de Ordenación Urbana de la ciudad.

Obras.— Autorizar a don Faustino Gutiérrez Sáiz, para realizar la acometida a la red general de agua potable, en la casa número 30 de la calle Eras de San Juan.

Idem a don Teógenes Revilla Izquierdo, para realizar obras de desatasco en la acometida del alcantarillado, en calle de Santa Lucía, número 50.

Idem a don Martín Calvo Izquierdo, para construir una caseta en el término de Exprimavera o Cabezero, con el carácter de precario.

Idem a don Inocencio Fontecha Montejo, para reconstruir la cubierta de dos edificios, en la carretera de La Nava, números 22 y 24.

Idem a doña Natividad Escobillas Zárate, para acondicionar una lonja, en avenida del Generalísimo, 33, con destino a droguería y perfumería.

Idem a doña María de los Angeles García Santesteban, para realizar diversas obras menores, en el número 21, bajo, de la calle de Ramón y Cajal.

Idem a don Antonio Ortiz de Orruño, para el vallado de una finca sita en el camino de Anduva, una vez que le sea señalada la línea, de fachada por los Servicios Técnicos municipales.

Idem a don José María Extramiana, para diversas obras en el número 12 de la calle de San Juan, con destino a la instalación de un bar.

Se aprobó el acta de reconocimiento final del edificio construido por don Alfredo Roa Ruiz de Loizaga, en calle de San Agustín, número 1.

Sanidad.— Conceder nichos del Cementerio municipal a don Vicente Pascual España, doña Eutimia Ramiro Arranz y a doña Elena del Olmo.

Hacienda.— Se estimó el recurso de reposición interpuesto por don Julián García San Miguel en representación de la Compañía Telefónica Nacional de España, declarando exenta a la citada Compañía de la obligación de constituir fianza para responder de la debida ejecución de la reparación de pavimentos por canalizaciones que tiene solicitadas, si bien dichas reparaciones deberán efectuarse directamente por la misma.

Cuentas.— Se aprobó la relación de las presentadas.

Urgencia.— Vista la documentación aportada por don Inocencio Fontecha Montejo, en la que se refleja un mutuo acuerdo con don Angel Gómez de Cadiñanos, en situación creada por el derribo de los inmuebles números 17 y 18 de la calle de La Reina y 18 de la de Carretas, que afectó a las casas señalada con el número 20 de la misma calle, se acordó levantar la suspensión de las obras que se venían realizando si bien las mismas deberán llevarse a cabo previa la adopción de las correspondientes medidas de seguridad, tanto para las fincas colindantes, como para los transeúntes y vía pública.

### HOY, BOXEO

Ayer comentábamos diversos pormenores sobre la reunión pugilística que se celebra el sábado en Miranda, así como la presencia entre los contendientes de varios campeones cántabro-castellanos y vizcaínos, como son entre los primeros Navalón, Characán I y el mirandés Sánchez, poco conocido del público local y que a pasos agigantados se va abriendo un magnífico camino en el duro y difícil deporte del boxeo.

La reunión ha causado impacto entre los mirandeses y los elogios al impulso que el pugilismo local ha recibido en los últimos tiempos no pueden ser más entusiastas, esperando que en la presente ocasión el programa sea un éxito como en las anteriores.

Se espera la asistencia en masa del público y los aplausos más calurosos a los pugiles que como los citados, Navalón, Characán I y Sánchez, se desplazarán a Barcelona en busca del título español de aficionados, así como al resto de los participantes que estamos seguros harán pasar a los asistentes una velada agradable.

Las localidades ya se han puesto a la venta en las Cafeterías Sydney y Dover hasta momentos antes del comienzo de la reunión en que comenzarán a ser expandidas en las taquillas que se instalarán en el local del General Cabanellas, 18.

### CITACION DEL MIRANDES

Después del entrenamiento del pasado jueves, el entrenador señor Grijuela, nos ha facilitado la siguiente citación de jugadores: Villante, Bustamante, Núñez, Cantera, Aza, Arbaizar, Villacorta, Ortiz, Abecia, Casado, Abechuco, Pérez Navares, Gérica.

El equipo probable será éste: Villante; Aza, Arbaizar, Núñez; Villacorta, Ortiz; Casado, Abecia, Abechuco, Cantera y Pérez Navares.

Esperamos que este once consiga la victoria sobre La Calzada y que supere además el tres a cero que fue el resultado por el que perdió el Mirandés en Santo Domingo.

## Aranda

### PARADA DE TAXIS

No existe un lugar idóneo para la parada de taxis en nuestra villa, un lugar que tenga la suficiente capacidad para que puedan estacionarse, si no todos al menos la mayoría de los autorizados y que al mismo tiempo reúna las condiciones precisas para que pueda elegir el usuario, el que más le convenga o con el que considere que tiene algún compromiso.

Se nos dirá que la parada de taxis ya tiene su emplazamiento, pero también hemos de decir que ese emplazamiento que no reúne la segunda de las condiciones indicadas, es decir, independencia para que el usuario, como decimos, pueda elegir uno, sin que sirva de motivo para que otros taxistas se molesten o lo tengan en cuenta para otra ocasión.

Por otra parte, el emplazamiento que tenían, con la ampliación de la carretera general ha de quedar muy reducido, dificultando el tránsito de peatones ya que vienen ocupando la acera situada entre los dos kioscos de periódicos sitos en la plaza de la Virgencilla.

Si peligrosa era la salida antes de los taxis por el paso de la carretera, al ser menor la distancia que queda hasta la futura calzada, lógicamente ha de ser mucho más difícil que en condiciones de intensidad de tráfico, al par que reviste de riesgo, supone un retraso en el cumplimiento del servicio.

Con miras al mañana, es decir a cómo quedé el actual emplazamiento que suponemos será muy reducido, hay que pensar, conforme indicamos al principio, en un sitio idóneo que reúna unas condiciones mínimas que pueden ser las reseñadas al principio y nada más ideal que el situado en la plaza de Primo de Rivera, espaldada a los jardines y dando frente al "Hotel Ibarra". Este sitio tiene la suficiente capacidad para que se sitúen la mayoría de los taxis autorizados, ofrece una cierta independencia para la elección por el usuario, reuniendo también una mayor facilidad de maniobra tanto para su salida como para su colocación, sin necesidad de utilizar la carretera general.

El lugar asignado ahora a parada de taxis pudiera utilizarse para aparcamiento de turismos, en razón a su menor movilidad y así estarían situados todos los aparcamientos de turismos o al menos en su mayoría en las proximidades de

### SE IMPONE VARIAR EL EMPLAZAMIENTO DE LA PARADA DE TAXIS

la carretera general, lugares más apropiados para vehículos de tránsito.

En cuanto al aparcamiento para camiones, pudiera organizarse el otro lado de los jardines de la plaza de Primo de Rivera, frente al edificio Colegio Corazón de María, en el que en la actualidad se suelen situar algunos turismos.

Todo tiene su fin y ha sido en esta ocasión cuando hemos presenciado la retirada de la valla que nos ocupa, que por su mal estado desdecía del nuevo y moderno edificio que amparaba. Enhorabuena.

### GRAN MEJORIA DEL TIEMPO

El tiempo que disfrutamos es extraordinario, cielo despejado con alguna amenaza de nubes lejanas, sol brillante. Intenso calor hasta el extremo que molestan las prendas de invierno.

Hacia ya mucho tiempo que deseábamos esta temperatura, que también el campo agradece para el mejor desarrollo de las plantas y de las cosechas y al dar esta noticia, deseamos muy de veras que no volvamos a ese tiempo de inestabilidad que tantas inquietudes proporciona, pues aunque por la noche refresque la temperatura, durante el día se muestra la primavera en todo su esplendor.

### FARMACIA DE GUARDIA

Hija de don Julio Mira, plaza del Caudillo, 13.  
CARTELERA DE ESPECTACULOS Teatro-Cine Aranda. — "El Mundo sin sol" (1).

## ZONA DE IBEAS O ARLANZON

compráramos terreno para importante explotación agrícola - ganadera.  
Pago al contado hasta 15 pesetas metro cuadrado.  
Interesados escribir a la referencia "ZONA". Apartado 140. BURGOS

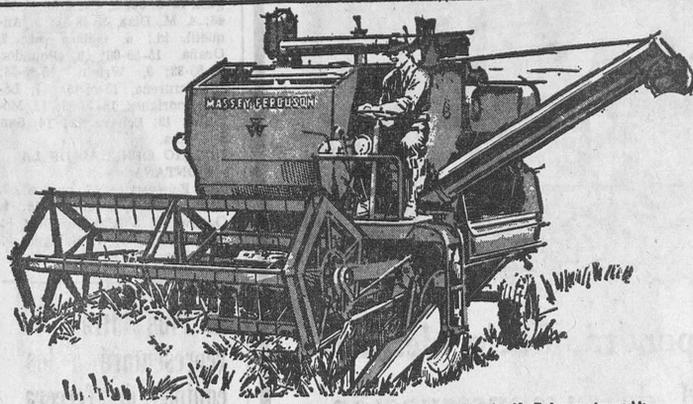
## IMPORTANTE EMPRESA DE QUESOS radicada en Burgos

desea nombrar DISTRIBUIDOR en Miranda, a almacenista o persona muy bien relacionada en el ramo de la alimentación, para la venta y distribución de "Queso fresco de Burgos" y Manchego.

Interesantes comisiones y apoyo por parte de la Empresa.

Interesados dirigirse por escrito con amplio historial al núm. 212. Publicidad Alas. Almirante Bonifaz, 3. BURGOS.

## CADA PIEZA DE LAS COSECHADORAS Massey-Ferguson CONTRIBUYE A UN MISMO FIN: Procurarle a USTED mayor GANANCIA



### COSECHADORA MF 87-12 MIXTA

Instalable en fincas de mediana y gran extensión. Poderosa e incansable. Asombrosa capacidad de trabajo. Fácilmente maniable. Cuidadoso diseño y construcción. Cosechadora MF 87-12 MIXTA, equipada con:

- Dispositivo mixto tolva-ensacador ● Variador de velocidad en el cilindro ● Segunda limpia ● Potente motor de 81 CV
- Gran cilindro de trilla de 59 cms. de diámetro ● Corte de 2,35 ● 3 mts. ● Potentes frenos hidráulicos ● Mandos hidráulicos

Desde luego... con Massey-Ferguson no hay cosechas difíciles OTROS MODELOS Massey-Ferguson de ELEVADO RENDIMIENTO.



### COSECHADORAS Massey-Ferguson

Asistidas por el mejor y más económico servicio post-venta de toda España

## MOTOR IBERICA, S.A.

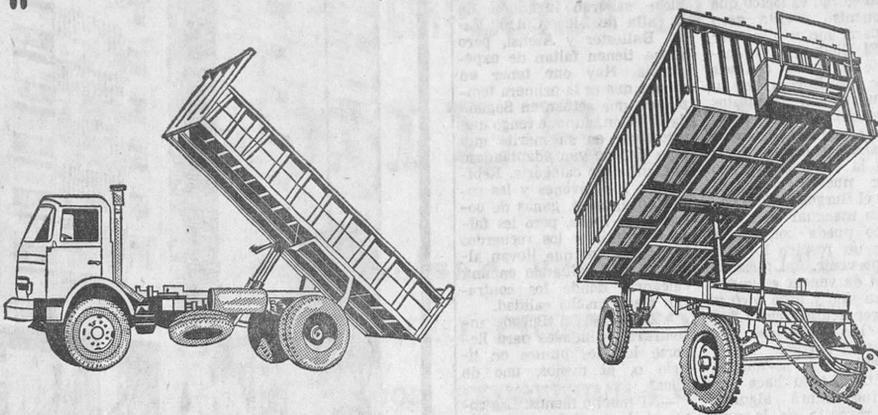
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:



## PALACIOS AUTO-AGRICOLA S.A.

BURGOS - MIRANDA - ARANDA - MEDINA Merced. 5

## ¡AGRICULTOR, TRANSPORTISTA!

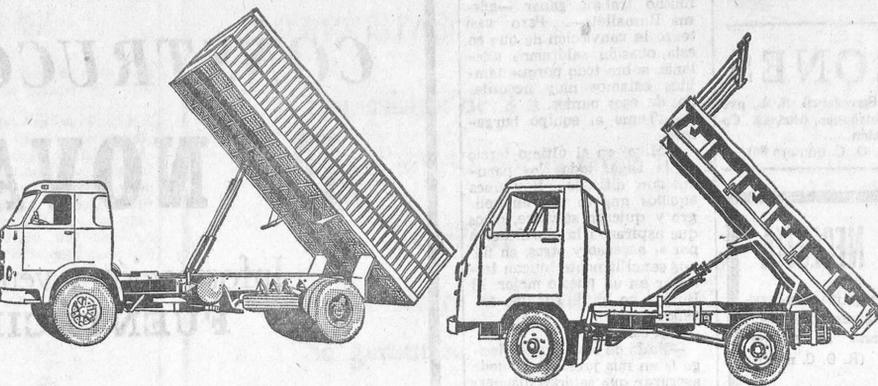


## VIACO, S. L. le aconseja:

Economice suprimiendo brazos, evítese fatiga y gane tiempo, adquiriendo un

## Remolque - basculante NACAL

Carretera Madrid-Irún, Km. 243 (Polo de Gamonal) Teléfono 204972 - BURGOS



# DEPORTES

## La afición confía en que el Burgos puntúe esta tarde, frente a Illicitano

Radio Juventud retransmitirá el encuentro

En la forma prevista, el Burgos ha ido cubriendo el itinerario hasta Elche, donde esta tarde, a las cinco, se enfrentará con el Illicitano en partido de Liga correspondiente a la jornada de mañana. Las variaciones llevadas a cabo por el entrenador burgalesista en el conjunto blanquinegro parecen haber tenido aceptación entre los aficionados, que confían, aunque con la debida moderación, en una posible victoria de nuestros colores, incluido como tal el empate.

Repetimos, para quienes no tengan conocimiento de ello, que la alineación será ésta: Payno; Amavisca, Zamora, Aramburuzabala; Zamanillo, José Luis; Iturricha, Alcora, Olalde, Iriarte, Angelin. Con ellos han efectuado el desplazamiento Bilbao, Galicia y Errandonea.

Salta a la vista que esta

## Ramallets teme al Burgos, pero confía en que el Illicitano gane esta tarde

«Si conseguimos marcar los primeros, estoy seguro de que no se nos escapará la victoria»

Elche (Del corresponsal de "Alfil", Berenguer Delgado, especial para DIARIO DE BURGOS). — Mañana, sábado, jugarán en Altibix el Deportivo Illicitano y el Burgos su partido correspondiente a la Segunda División de Liga previsto en el calendario para el domingo próximo. El encuentro ha sido anticipado ya que ese día contendrán en el mismo estadio el Elche y el Deportivo de La Coruña, en partido de Primera División.

Faltan ocho jornadas para que termine el torneo de Segunda y como las posiciones aún no están muy claras, sobre todo en lo que respecta a los equipos que descendieron de categoría, es lógico que este encuentro revista gran interés para uno y otro conjuntos. El Illicitano tiene actualmente 22 puntos, con seis negativos y el Burgos, por su parte, cuenta con 25 puntos y sus negativos son cinco. Naturalmente que en el partido de mañana, el cuadro local aspira a la victoria para no añadir nuevos negativos mientras el Burgos hará lo posible para menguar su cuenta cuanto pueda con el fin de tener un respiro los dos para el porvenir. Así, pues, la necesidad de vencer es imperiosa para uno y para otro y ésta ha repercutido en el interés de los aficionados por presenciar el partido.

Con respecto a la formación illicitana, todo hace suponer que habrá algunos cambios respecto de la que actuó en Balaidos el domingo último, contra el Celta de Vigo, que ganó por 2-0 al "once" levantino. No podrá actuar, desde luego, Poyoyo, el joven defensa, lesionado cuando precisamente reaparecía después de otra forzada ausencia del terreno de juego. Sin embargo, hay otros que podrán defender los colores locales: son los jóvenes ju-

**PRACTICO Y LUJOSO**

muebles **evelio**

**PEONES**

Precisa Ferrofábrica, S. A., presentarse mañana oficinas. Camino Villalón. (R. O. C. número 86)

**SE NECESITA**

aprendiz para Auto-Servicio de alimentación SPA. Presentarse en Calatravas, 5. (R. O. C. n.º 559)

vez tendremos en el ataque a Alcorta, Olalde e Iriarte, tres jugadores con potencia y hasta facilidad de disparo, siendo en ellos precisamente en los que más se basa la confianza en las posibilidades de triunfar. Claro que tendrán que contar con el apoyo eficaz de los restantes compañeros, tanto para imponerse a los contrarios, como para evitar que Payno sea goleado.

El partido, por las características que concurren en él, tiene interés. Por ello, Radio Juventud-La Voz de Burgos, dará satisfacción a todos los aficionados, retransmitiéndole en directo, para que podamos seguir las incidencias del mismo.

Por lo que respecta a Illicitano, parece que existen algunas dudas en cuanto a la formación que presentará. Según leemos en nuestro colega deportivo "Marca", el equipo probable será el si-

gadores que actualmente cumplen el servicio militar y de quienes no se pudo disponer para un desplazamiento tan largo como el del domingo último. Antonio Ramallets nos ha facilitado la posible alineación, que será:

Esteban; Navarro, Bonet, Guillén; Juan María, Esclapés; Rosado, Talón, Climent, Romero y Aranda.

—¿Cómo anda actualmente el Illicitano? —hemos preguntado al antiguo portero internacional, que hoy entrena al equipo local.

—En conjunto, predomina el elemento joven, con mucho entusiasmo y mucha calidad. No hay que olvidar que del segundo equipo de Elche salieron jugadores de la talla de Lico, Curro, Vavá, Ballester y Asensi, pero ahora tienen faltan de experiencia. Hay que tener en cuenta que es la primera temporada que actúan en Segunda División, aunque tengo que reconocer en su mérito que poco a poco van adaptándose al cambio de categoría. Repito que son jóvenes y les sobra entusiasmo, ganas de correr y de lucha, pero les falta veteranía y los recuerdos lógicos de los que llevan algunos años militando en una categoría donde los contrarios tiene mucha calidad.

—Entonces el Burgos encontrará facilidades para llevarse los dos puntos en litigio o, al menos, uno de ellos?

—Ni mucho menos. Las cosas se le pondrán muy difíciles, aunque ellos vengan decididos a ganar. En Altibix nos ha ido muy mal con algunos equipos de los que figuran en la cabecera de la clasificación y otros de los que nadie esperaba el triunfo. Pero ya le digo que, poco a poco, vamos cogiendo el aire a la Segunda División y creo que dentro de unas semanas Altibix no será un campo muy cómodo para nadie. Sin conseguimos marcar los primeros en el partido de mañana, estoy seguro de que no se nos escapará la victoria.

—Es lógico que Antonio Ramallets se muestre preocupado por el encuentro. El Burgos, hay que reconocerlo, es un enemigo de cuidado. Equipo fuerte y luchador, vendrá a Altibix en busca de esos puntos que le son tan necesarios...

—No sé lo que nos pasa, pero en Altibix nos cuesta mucho trabajo ganar —afirma Ramallets—. Pero casi tengo la convicción de que en esta ocasión saldremos adelante, sobre todo porque también estamos muy necesitados de esos puntos.

—¿Teme al equipo burgalés?

—Mire, en el último tercio de la Liga, todos los partidos son difíciles. Hay unos equipos que se ven en peligro y quieren salvarse, otros que aspiran a la clasificación por el ascenso y otros, en fin, que sencillamente buscan terminar en un puesto mejor. El Burgos no ha de ser una excepción.

—¿Pesimista?

—Nada de eso. Siempre tengo fe en mis jugadores. Puede asegurarse que saldrán dispuestos a ganar.

## Madrid y T.S.S.K.A. disputarán el día 24 la final de la Copa de Europa, en baloncesto

Madrid (Logos). — El partido final de la Copa de Europa de baloncesto entre el Real Madrid y el T.S.S.K.A. de Moscú campeón de la Unión Soviética que se jugará el veinticuatro del actual, en el Palacio de Deportes

de Barcelona y que será televisado en directo, será arbitrado por Obrad Belosevic, de Yugoslavia y André Pythoud, de Suiza. El equipo ruso jugará con camiseta roja y pantalón azul y el Real Madrid, con su uniforme habitual, todo blanco.

VUELTA AL PAIS VASCO

## LA ETAPA DE AYER, GANADA POR OCAÑA

Ambos hicieron fructificar su escapada pese a que se rodó a buen tren

San Sebastián (Alfil). — Hoy se disputó la tercera etapa de la Vuelta al País Vasco: Pamplona - San Sebastián, sobre 186 kilómetros. Se dio la salida en Pamplona a las dos menos

cuarto de la tarde, tomando la carretera 29 corredores. A pocos kilómetros se escaparon seis hombres: Rlotte, Ricci, Bello, Balagria, Vélez y Zubero, que fueron alcanzados por el

pelotón en el kilómetro 15. Se rueda a mucha velocidad. En el kilómetro 24 se inicia la subida al puerto de Velate, puntuable para el premio de la montaña. Son varios los corredores que se aprestan a la batalla, imponiéndose C. Echeverría, El paso por la cima es: Echeverría, Perurena, Poulidor y Campaner.

En el descenso se produce el reagrupamiento de los corredores, que así continúan hasta el kilómetro 60, con algunos intentos de saltar por parte de los hombres del Kas" que no tuvieron éxito.

En Vera del Bidasoa (kilómetro 87) estaba establecido el control de avituallamiento, llegando en pelotón, pero tres kilómetros después se produce un ataque: salen rápidos Errandonea, Lazcano, Rlotte, Pinault y Berland. La fuga de estos cinco hombres termina en el kilómetro 102, justo al llegar a Irún, donde había establecida una meta volante, que se adjudica Campaner, delante de Momeñe y Rlotte.

En el kilómetro 109 se inicia la subida al Jaizkibel, puntuable para la montaña. En las primeras rampas se despegan Poulidor y Ocaña, que se adelantan con facilidad. El paso por la cima es Ocaña, seguido de Poulidor, a 35 segundos Carlos Echeverría, Galera, Perurena y Lazcano, y el pelotón algo estirado.

Los dos escapados van tomando ventaja y consiguen mantener su distancia sobre el resto de los corredores, que se han reagrupado, llegando ambos a San Sebastián. La entrada al velódromo la efectúa en primer lugar Ocaña, y a unos diez metros el francés Poulidor que se clasifican por el mismo orden. A escasos segundos llega el pelotón, con Errandonea, Perurena y Wright en cabeza, siendo tercero Perurena y cuarto el inglés.

CLASIFICACION

San Sebastián (Alfil). — 1, Ocaña, 4-34-47; 2, Poulidor, 4-35-03; 3, Perurena, 4-35-34; 4, Wright; 5, Errandonea; 6, Momeñe; 7, Jiménez; 8, Santamaría; 9, Castello; 10, Schleck; 11, San Miguel; 12, Galera; 13, Echeverría; 14, López Rodríguez; 15, Lazcano; 16, Zubero; 17, Campaner; 18, Bernard; 19, Pérez Francés y 20, Gabica, todos en el mismo tiempo que Perurena.

PREMIO COMBATIVIDAD

Ocaña.

PREMIO DESGRACIAS

Poulidor.

CLASIFICACION GENERAL

1, Galera, 15-48-26; 2, San Miguel, 15-48-36; 3, Castello, 15-48-46; 4, M. Díaz, 15-48-51; 5, Anquetil, id.; 6, Gabica, id.; 7, Ocaña, 15-55-06; 8, Poulidor, 15-55-33; 9, Wright, 15-55-33; 10, Perurena, 15-55-45; 11, López Rodríguez, 15-55-53; 12, Momeñe; 13, Echeverría; 14, San tamarina.

PREMIO GENERAL DE LA MONTAÑA

1, Echeverría, 17 puntos; 2, Ocaña, 16; 3, Poulidor, 16; 4, Galera, 16; 5, Mariano Díaz, 9; 6, Perurena, 5; 7, Balague, 5; 8, Bellone, 3; 9, Rlotte, 2.

## El Plus Ultra representará a los equipos de Tercera en la Federación

Madrid (Alfil). — Finalizado en el día de ayer el plazo concedido para recepción de los votos emitidos por los clubs de Tercera División para elegir un representante en el seno de la Junta directiva, a tenor de la modificación de los estatutos de la Real Federación Española de Fútbol aprobada por la Asamblea general, se han computado los siguientes:

1, A. D. Plus Ultra, 36 votos; 2, C. D. Badajoz, 18; 3, Real Unión, 10; 4, Unión Popular de Langreo, 9; 5, S. D. Compostela, 5; 6, S. D. Huesca, 4; 7, U. D. Chantrea, 3; 8, C. D. Ensidesa, 2; 9, Atlético Orense, 2; 10, C. D. Lugo, 2; 11, Albacete Balompie, 2; 12, Real Santander, 2; 13, C. D. Carabanchel, 1; 14, R. Europa Delicias, 1.

Como consecuencia de esta votación y salvo que la A. D. Plus Ultra ascienda esta temporada a Segunda División, será este club, en la persona de su presidente don Juan J. Borrachero Doncel, quien represente a los clubs de Tercera División en la Junta directiva de la Real Federación Española, tomando posesión del cargo en la Asamblea general ordinaria de este año.



.....a las que usted mismo pondrá precio, después de comprobar la calidad de su construcción.

VISITE NUESTROS PISOS TERMINADOS

Proyección y dirección: Dr. Arquitecto don V. JUNCO CALDERON

Aparejador: D. JESUS MARTINEZ DE LA FUENTE

**CONSTRUCCIONES**

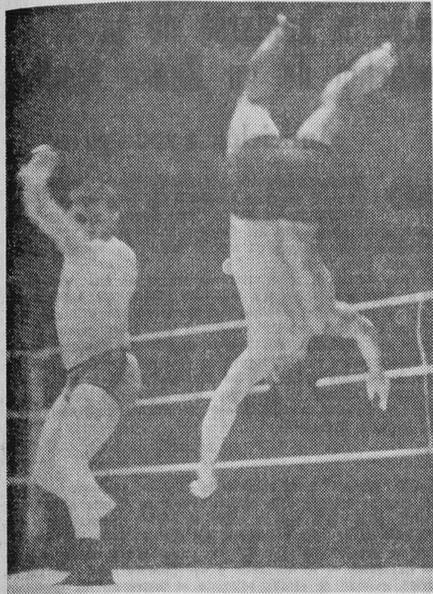
**F. NOVALES ZORRILLA**

Información y venta, incluso sábados y domingos, en obra:  
**FUENTECILLAS, 20 - BURGOS**

# DEPORTES

## ESTA TARDE (8,15), LUCHA LIBRE EN EL FRONTON DE LA CIUDAD DEPORTIVA

Chausson, Nino Pizarro, Emil Steel, Goyo Zugadi Tony Martin, etc... figuras de una gran reunión



que también uno de los más eficaces, y no parece probable que Emil Steel, pese a su gran categoría, vaya a frenar la racha victoriosa del levantino... ¡Cuántos además otros dos emocionantes combates como son el de Gran Soto contra Cisco Larraza —¡vaya dos luchadores explosivos!— y el de Albert Nivel contra Goyo Zugadi.

En la foto: ese volteo con torsión del cuerpo, ha colocado al luchador en una situación difícil. Así no es difícil que se produzcan las lesiones, por otro lado tan frecuentes en la lucha.

### Atletismo

### Mañana inauguración de la temporada, en pista

El próximo domingo, organizado por la Federación provincial de Atletismo, de Burgos, en las instalaciones de la Ciudad Deportiva, se inaugurará la temporada de atletismo en pista.

Se celebrarán pruebas para atletas masculinos y femeninos, de acuerdo con el horario siguiente:

A las 11, cinco mil metros, masculino y femenino.

A las 11,25, altura, masculino y femenino.

A las 11,50, cien metros, masculino y femenino.

A las 12,05, ochocientos metros, masculino y femenino.

A las 12,05, cuatrocientos metros, masculino y femenino.

A las 12,15, ochenta metros, masculino y femenino.

A las 12,20, relevos cuatro por cien metros, masculino y femenino.

Hay es el día... Esta tarde a las ocho y cuarto y merced a la desinteresada cesión del Frontón de la Ciudad Deportiva por nuestras autoridades militares, los aficionados burgaleses volverán a entrar en contacto con la emoción, el interés y la visibilidad del más antiguo de los deportes sobre la Tierra: la lucha. Si Burgos volverá a ver —¡después de tantos años!— lucha libre en un atractivo programa confeccionado para la ocasión. Este es probablemente el primero de una serie de carteles que se irán viendo en nuestra ciudad...

Quien no ha visto luchar a Chausson no sabe lo que es un atleta peleando entre las doce cuerdas. Chausson es un mano-

jo de músculos y nervios que se entregan a la lucha por completo. Hombre de enorme temperamento y valor indomable, el vizcaíno ha sabido conquistar media Europa a golpe de antebrazo. Sin olvidar el patín, la espectacular presa de su invención. ¡Cuántas veces el Price de Madrid o el de Barcelona, o los Palacios de Deportes de Bilbao y de tantos otros sitios, han retumbado al grito popular de «Chausson - Chausson - Chausson» o «¡el patín! ¡el patín! ¡el patín!». Duro empeño por tanto para el madrileño Tony Martin, que tendrá que hacer frente a Chausson hoy ante los burgaleses... ¡Muchos meses lleva imbatido Nino Pizarro, el más elegante y noble luchador aun-

### Jugador gerundense gravemente herido

Gerona (Logos). — Esta mañana continuaba en gravísimo estado el jugador del equipo de Tercera Regional, Villafranca, de apellido Porcar, que resultó ayer lesionado en el encuentro disputado en Vista Alegre, a última hora de la tarde. Sufre fractura de la base del cráneo con hemorragia interna, por lo que fue intervenido urgentemente en el Hospital provincial. Recibió los primeros auxilios en los vestuarios del campo, por parte de los doctores Colomer y Acosta que se hallaban presenciando el citado partido de forma casual.

Esta madrugada han llegado los familiares del jugador, que se encuentran a su lado. Según dictamen médico, si bien la operación se ha desarrollado con pleno éxito, no podrá saberse su resultado hasta que transcurran las próximas 48 horas, aunque la juventud y vitalidad de Porcar hacen prever un feliz resultado.

### ¿FLEITAS AL SEVILLA?

Málaga (Logos). — Según se rumorea en los medios futbolísticos malagueños, el interior del Club Deportivo Málaga, Fleitas, va a ser traspasado al Sevilla. La directiva malagueña no ha confirmado ni desmentido, hasta ahora, dicho rumor.

## Otro sensacionalismo absurdo

En Vitoria no saben nada de la supuesta contratación de Cassius Clay

Vitoria (Aifil). — Ha sorprendido en esta capital, lógicamente, la noticia dada por un diario madrileño relacionada con la posible contratación de Cassius Clay, por un período de tres meses, y con pago de tres millones de pesetas, para que entrene al ídolo del momento boxístico español, José Manuel Ibar «Urtain».

La noticia ofrecida por dicho diario dice que una cadena de hoteles, sus empresarios, cuya sede sitúa en Vitoria, está interesada en dicha gestión, y que incluso un representante se ha desplazado a Nueva York para arreglar el asunto.

Tras la extrañeza, las pesquisas. En Vitoria, justo es decirlo antes que nada, no radica ninguna sede de cadenas de hoteles. Uno, el «Canciller Ayala», pertenece a la cadena hotelera del Norte de España. El otro, el «General Alava», es propiedad de particulares, uno de los cuales, don Juan Cruz Arana, ha sido consultado por un redactor de «Aifil» a quien ha manifestado recibir entonces la primera noticia, y que, sin duda, debe tratarse de un error.

De la misma opinión participan los empresarios de boxeo

### NUESTROS TELEFONOS:

Administración: 207148

Redacción: 201280.

vitorianos, señor Ochoa y Uralde, que asimismo han manifestado desconocer por completo el fundamento de tal noticia, y eso que ellos, por cuestiones de organización, están estrechamente ligados al «clan Urtain».

### DECLARACIONES DE URTAIN

San Sebastián (Aifil). — ¿Va a ser contratado Cassius Clay para preparar al boxeador guipuzcoano Urtain?

La noticia no procede de San Sebastián; al parecer se trata del «avance» de un gran diario... del sensacionalismo. Fijaba el «checho» en Vitoria, donde dicen que no saben nada.

Es el propio boxeador, Urtain, quien ha correspondido así a las preguntas:

—Hace un par de días nos llamaron de Madrid para informarnos sobre la noticia aparecida en un diario. También Summers se puso al habla con nosotros. Esto es lo único que puedo decir. Parece que se trata de una cadena hotelera de Madrid, y no de Vitoria, como se da a entender.

—¿No tiene nada que ver el «clan Urtain» en ello?

—Nosotros, no. Pero si contratan a Cassius Clay mejor que mejor. Sería un magnífico profesor y yo trataría de asimilar sus enseñanzas.

—¿Es cierto que se hacen gestiones en Nueva York?

—Esas son las noticias que tenemos, pero que desconocemos. Por lo que a mí respecta espero con ansiedad su regreso. No todos los días se puede contar con un Cassius Clay como maestro.

Y aquí termina esta información. ¿Será verdad la noticia? Todo hace suponer que es sólo un alarde... y no publicitario.

### BALONCESTO

## Falló el pronóstico... y el Arlanza

Cuando hace una semana, en estas mismas columnas, anunciábamos que la eliminatoria entre Burgos y Santander la considerábamos virtualmente ganada, no lo hacíamos con el ánimo de levantar la moral de los jugadores locales. Nuestro sentir era sincero y honesto a la vista de la potencialidad de ambos equipos. Bien es verdad que hacíamos una salvedad al analizar el baloncesto montañés, refiriéndonos a los posibles titulares que no se habían desplazado y que pudieran cambiar la faz del equipo de Santander. Pero en las mismas circunstancias se encontraba el Arlanza, a falta de tres buenos puntales y que el domingo pasado se alinearon en Santander.

No hemos visto el partido y solamente conocemos la versión que los jugadores, actores directos del mismo, nos han narrado.

Algunas de las causas y quizás las más graves, fueron la salida al campo con las fatídicas cinco personas de cuatro de los titulares; el planteamiento táctico del primer tiempo; el acierto encestador del equipo montañés y la nefasta actuación realizadora de algunos jugadores burgaleses que, siendo grandes encestadores, no consiguieron prácticamente ningún punto.

Para qué extendernos en más comentarios, nuestra información debe llegar a conocimiento del aficionado y aunque no es lo satisfactoria que deseáramos, al menos servirá para mantener un interés hacia el baloncesto; tanto sea bueno como malo; tanto en la adversidad como en el triunfo; pues en deporte la máxima olimpíca de: «No importa perder o ganar, lo importante es participar», ha de enarbolarse como enseña capitana.

### CAMPEONATO PROVINCIAL DE BALONCESTO INFANTIL Y MINIBASKET

Mañana tendrán lugar en nuestra ciudad los últimos encuentros de la fase local del campeonato de España de baloncesto infantil y minibasket, con los siguientes partidos:

**Baloncesto infantil.** — A las seis de la tarde, en el Instituto masculino de Enseñanza Media, Diego Porcelo-Seminario Menor y en el Liceo, Liceo-La Salle.

**Minibasket.** — A las cinco de la tarde, en el Instituto masculino de Enseñanza Media, final de los vencedores de los grupos A y B, de minibasket, entre los equipos de La Salle y Liceo, los cuales han resultado ganadores, según se desprende de las actas de los encuentros celebrados.

El vencedor de este encuentro representará a Burgos, los próximos días 24 a 27 del presente mes, en la fase de sector, la cual se celebrará en nuestra ciudad, con los representantes de Palencia, Alava y Santander, cuyos encuentros se disputarán en los campos del Instituto masculino de Enseñanza Media «Diego Porcelo».

### BALONMANO FEMENINO

El equipo burgalés a Valladolid

El equipo Medina de Burgos de balonmano se desplazará a Valladolid, mañana, domingo para enfrentarse al Medina (Valladolid) en partido correspondiente a la fase de sector de estos campeonatos de balonmano femenino.

GUMER

## DOBLE COLUMNA

### ADIOS A LA LIGA

Mañana finaliza la Liga en Primera División, pues en Segunda y en Tercera, por estar constituidos los grupos por veinte equipos, continuará la competición hasta Junio. Referido al Burgos, lo más probable es que la temporada se prolongue más allá de las fronteras normales de la campaña, que habitualmente terminaba con el último día de Junio. Este año, caso de jugar la promoción —que tal como están las cosas es lo más probable— habrá fútbol oficial hasta el día 6 de Julio. Es decir, que las vacaciones vamos a ganarlas a pulso y con todo merecimiento en la presente ocasión.

Sin embargo, como señalamos, en la División de Honor se dará mañana el «adiós a la Liga». Se llega a esa jornada postrera con la mayoría de los partidos convertidos en fórmulas de mero trámite. Hace ya varios domingos el Madrid se proclamó campeón virtual y para los puestos del descenso —tres en total— hay dos ya decididos: Córdoba y Málaga. Hay un tercero en el que las cosas, puestas a enredarse, podrían reportar sorpresas. Estas consistirían en que el Español se salvase y que el Zaragoza o el Pontevedra se vieran implicados en el descenso.

Pero para llegar a esa situación, la marcha liguera habría de complicarse sensiblemente, no solo con el triunfo del Español en Málaga —lo que podría ser posible— sino con los «tropiezos» del Zaragoza o del Pontevedra, en sus propios terrenos.

Uno cree que la suerte ya está echada. Sin embargo, también es cierto que en el fútbol no pueden anticiparse los acontecimientos.

### FINALES EUROPEAS

El jueves se resolvieron las semifinales europeas de baloncesto. Los vencedores fueron el TSSKA de Moscú y el Real Madrid que serán por tanto, quienes estarán en la final europea. Para ésta se perfila, una vez más, como favorito el Real Madrid. Primero, porque va tiene anotada una gran victoria sobre los moscovitas conseguida en el propio Moscú y segundo, porque la final se disputará en España. Claro es que no lo será en Madrid, sino en Barcelona; pero, no obstante, el hecho constituye, en principio, una ventaja para los madridistas, quienes han realizado una campaña fenomenal en esta competición, culminada con su rotundo triunfo sobre el Standard de Lieja, en la ciudad belga.

Rebasar los cien puntos con holgura y sacar una ventaja de veinte al contrincante, es toda una marca de

excepción, si se tiene presente que ello ha sido logrado en campo adverso y dentro de unas semifinales europeas.

España también será escenario —en este caso, Madrid— de la final europea de fútbol. Aquí nos faltará el representante propio, lo que dará al Bernabéu un pleno carácter de campo neutral. ¿Quiénes serán los protagonistas? Por un lado, el Ajax aparece como muy probable, merced a su victoria sobre el conjunto checo de Trnava de Breno, por 3-0 en el primer partido, si bien queda aún por ventilarse el segundo. El otro finalista habrá de salir de la eliminatoria sobre el Manchester —actual campeón— y el Milán.

De cualquier modo, lo importante es que, una vez más, España se convierte en el eje de los deportes más espectaculares y populares que hoy se practican en el viejo continente.

### ENCUENTRO NUMERO MIL

Con el final de la competición liguera, hay equipos que completan su partido número mil en dicho torneo; el Atlético de Bilbao y Real Madrid.

El Barcelona, que anticipó su partido con el Valencia, debido a la cita que para hoy tiene con el Colonia, es el primero que ha redondeado esa cifra: mil partidos de Liga. Totalizan esa amplia relación de encuentros, aquellos equipos que figuran en la División de Honor desde su creación y no la han perdido en ninguna ocasión; es decir, Madrid, Barcelona y Atlético de Bilbao. Ellos son los únicos que pueden celebrar la singular conmemoración de mil partidos cumplidos a través de las treinta y siete ediciones que con la presente redondea dicha competición.

El Barcelona, que por las circunstancias arriba indicadas, es el primero que ha alcanzado la cifra citada, ofrece el siguiente balance:

Partidos jugados	1.000
Partidos ganados	543
Partidos empatados	173
Partidos perdidos	284
Goles a favor	2.284
Goles en contra	1.430
Puntos obtenidos	1.259

ARQUERO

## Alegria de la Línea Joven

La moda sport siempre ha sido joven. Más joven aún, más al día, más moderno, el sensacional y variado estilo sport de nuestras americanas. Calidad, estilo y precio justo.

La chica, siguiendo el ritmo sport, lleva un sugestivo traje pantalón de nuestras colecciones «pret a porter».



# cortefiel

CONFECCIONES CYLSA

Santander, 3

GALERIAS CAMPO

CONFECCIONES CAMPO

Avenida, del Cid, 2

General Queipo de Llano, 1

BURGOS

